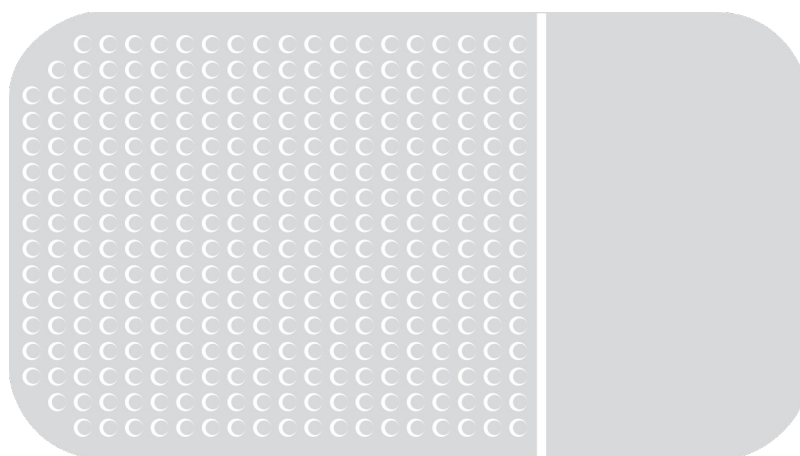


Nice

# NICE SPIDO

**GARÁZSKAPUNYITÓ MOTOR LEÍRÁS**



**HIVATALOS MAGYARORSZÁGI FORGALMAZÓ:**

**ELECTRONIC-SYSTEM KFT.  
1044 Budapest, Almakerék utca 4.  
[www.door-system.hu](http://www.door-system.hu)**

# MAGYAR

A fordítás az eredeti olasz nyelv angol fordításáról készült, jelentsen ez bármit is.

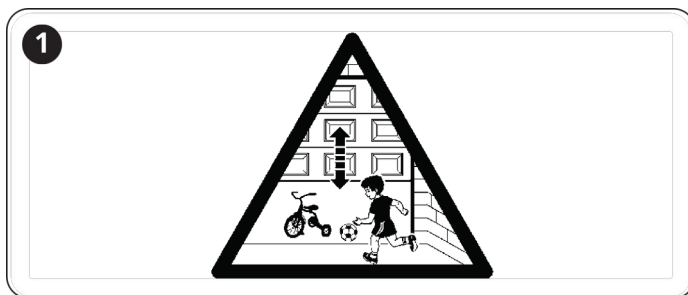
## TARTALOM

<b>1</b>	<b>Biztonsági figyelmeztetések és óvintézkedések</b>	<b>2</b>
1.1	Biztonsági figyelmeztetések	3
1.2	Telepítési figyelmeztetések	3
<b>2</b>	<b>Termékleírás és rendeltetészerű használat</b>	<b>3</b>
2.1	Az alkotóelemek ismertetése	3
<b>3</b>	<b>Felszerelés</b>	<b>4</b>
3.1	Szerelés előtti ellenőrzések	4
3.2	Felhasználhatóság határai	4
3.3	Termék leírása és méretei	4
3.4	Termék alkotóelemei	4
3.5	Felszerelés előtti munkák	5
3.6	A motorfej felszerelése	6
3.7	Motorfej manuális kioldása és reteszelése	9
<b>4</b>	<b>Elektromos csatlakoztatás</b>	<b>10</b>
4.1	Előzetes ellenőrzések	10
4.2	Vezetékelési útmutató és csatlakozók leírása	11
4.2.1	Vezetékelési útmutató	11
4.2.2	Csatlakozók leírása	11
<b>5</b>	<b>Végső ellenőrzések és beüzemelés</b>	<b>12</b>
5.1	Hálózati csatlakoztatás	12
5.2	A nyitási és zárási pozíciók feltanítása	12
5.3	Automatikus erő beállítás	14
5.4	A kapu mozgásának ellenőrzése	14
5.5	A motor forgásirányának megváltoztatása	14
<b>6</b>	<b>Tesztelés és üzembe helyezés</b>	<b>15</b>
6.1	Tesztelés	15
6.2	Üzembe helyezés	15
<b>7</b>	<b>Programozás</b>	<b>16</b>
7.1	A program gombok használata	16
7.2	A vezérlés programozása	16
7.3	A motorerő beállítás	18
7.4	A motor sebességének beállítása	18
7.5	Az automata zárás beállítása	19
7.6	A villogólámpa funkció beállítása	19
7.7	A FOTOTESZT funkció beállítása	20
7.8	A visszalazítás beállítása	20
7.9	Az SbS funkció beállítása	21
7.10	Memória törlése	21
7.11	A távirányítók feltanítása	21
7.11.1	A távirányítók gombjainak feltanítása	22
7.11.2	A feltanítható távirányítók száma	22
7.11.3	Távirányítók feltanítása és törlése	22
7.12	A rádióvevő zárolása és feloldása	23
7.13	Speciális funkciók	23
7.13.1	Mindig nyit funkció	23
7.13.2	Nyitás mindenképpen funkció	23
<b>8</b>	<b>Hibaelhárítás útmutató</b>	<b>24</b>
8.1	Hibaelhárítás	24
8.2	A vezérlés jelzései	25
8.3	A Figyelmeztető lámpa jelzései	26
8.4	A térvilágítás jelzései	26
<b>9</b>	<b>További lehetőségek (kiegészítők)</b>	<b>27</b>
9.1	Eszköz hozzáadása vagy eltávolítása	27
9.1.1	STOP bemenet	27
9.1.2	Fotocellák Fototeszt módban	27
9.1.3	Elektromos zár	28
9.2	Szünetmentes tápegység csatlakoztatása	28
9.3	Az Oview programozóegység csatlakoztatása	29
9.4	Egyéb eszközök csatlakoztatása	29
<b>10</b>	<b>Karbantartás</b>	<b>30</b>
<b>11</b>	<b>Hulladékkezelés</b>	<b>30</b>
<b>12</b>	<b>Műszaki adatok</b>	<b>31</b>
<b>13</b>	<b>Megfelelőségi nyilatkozat</b>	<b>32</b>
	<b>Utasítások és figyelmeztetések</b>	<b>33</b>

## 1 Biztonsági figyelmeztetések és óvintézkedések

### 1.1 Biztonsági figyelmeztetések

- ⚠ **A készülék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el az ebben a Használati utasításban leírtakat, mert a helytelen telepítés súlyos testi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.**
- ⚠ **A legfrissebb európai jogszabályok szerint az automatizált berendezést a hatályos gépekre vonatkozó irányelvekben meghatározott szabályoknak megfelelően kell telepíteni, melyek biztosítják a telepített automatika megfelelőségi nyilatkozatának vélelmezhetőségét. Következésképpen a termék elektromos hálózatra történő csatlakoztatását, üzembe helyezését és karbantartását kizárólag a megfelelő ismeretekkel rendelkező szakképzett technikus végezheti.**
- ⚠ **A hőkioldó véletlen visszaállításából eredő veszélyek elkerülése végett a készüléket nem szabad külső kapcsolóberendezésen, például időzítőn keresztül hálózati feszültségre helyezni, vagy olyan hálózatra csatlakoztatni, melyet rendszeresen egy külső berendezés kapcsol ki és be.**
- ⚠ **Az automatizált kapun minimum 60cm magasságban helyezze el a mellékelt figyelmeztető matricát (1-es ábra).**



#### FIGYELEM! Tartsa be az alábbi figyelmeztetéseket!

- A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a Műszaki adatokban leírtak alapján a termék megfelelő-e a kapu automatizálására. Amennyiben nem megfelelő, ne kezdje meg az automatika telepítését.
- A termék nem vehető használatba, amíg a Tesztelés és üzembe helyezés fejezetben leírtakat nem hajtották végre.
- Mielőtt elkezdené a telepítést, ellenőrizze, hogy a leszállított alkatrészek megfelelőek-e a tervezett felhasználásnak.
- A terméket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), sem olyanok, akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal vagy jártassággal a termék használatával kapcsolatban.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel!
- Ne engedje gyermekeknek, hogy játszanak a termék távirányítóival. Tartsa távol a távirányítókat a gyermekektől.

- A táphálózatnak rendelkeznie kell egy III-as kategóriába sorolt túlfeszültség védett megszakítóval (nem tartozék), mely lehetővé teszi a hálózati leválasztást.
- Ügyeljen a termék épségére a telepítés során, hogy az ne törjön össze, ne horpadjon be, ne essen le és ne érintkezzen folyadékkal. Tartsa távol sugárzó hőtől és nyílt lángtól. Ezek figyelmen kívül hagyása károsíthatja a terméket, és növeli a veszélyt vagy a meghibásodás kockázatát. Ha ez megtörténne, azonnal fejezze be a telepítést, és lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.
- A gyártó elhárít minden felelősséget a keletkezett károkért, melyek vagyontárgyakban vagy személyekben keletkeztek olyan esetekben, amikor a fenti utasításokat nem tartották be. Ilyen esetekben a termék garanciáját veszti.
- A termék által kibocsátott zaj A kategóriába tartozik, kevesebb mint 70dB(A).
- A karbantartás és tisztítás nem végezhető felügyelet nélküli gyermekek mellett.
- Mielőtt tisztítást vagy karbantartást hajtana végre, a berendezést le kell választani a hálózati tápellátásról és / vagy a szünetmentes áramforrásról.
- Rendszeresen ellenőrizze az elektromos csatlakozásokat kábeleket, rugókat és függesztéseket, hogy időben érzékelje a kapu kiegyensúlyozottságának a hibáit, valamint ellenőrizze a kopásokat és sérüléseket. Ne használja a terméket, ha javításra vagy beállításra szorul, mert hibás telepítés, rossz kiegyensúlyozás működés közben sérülésekhez vezethet.
- A termék csomagolóanyaga a helyi szabályoknak megfelelően kezelendő.
- A termék nem használható kültéren.
- Kövesse figyelemmel a kapu mozgását, ne engedjen a mozgó kapu alá semmit, míg a kapu mozog.
- Legyen óvatos, amikor a mechanikus kioldót használja, esetleges rugótörés esetén vagy rossz kiegyensúlyozás esetén a kapu lezuhanhat.
- Havonta ellenőrizze, hogy záró manőver során, ha a kapu alá egy 50mm magas tárgyat tesz, az automatika visszanyit-e. Ha szükséges, állítsa be újra az ajtót, és ismét ellenőrizze, mivel a hibás beállítás potenciális veszélyforrás (a motor egy biztonsági érzékelővel rendelkezik, mely beavatkozik, ha kapu a végállás előtt akadályba ütközik).
- Ha a tápkábel megsérül, azonnal ki kell cserélni, melyet végezhet a forgalmazó, a márkaszerviz vagy szakképzett személy, hogy a fennálló veszélyforrás megszűnjön.

### Telepítéssel kapcsolatos figyelmeztetések

- Az automatika beszerelése előtt ellenőrizze, hogy a kapu megfelelően működik, nyílik és záródik, és kiegyensúlyozott.
- Az automatika beszerelése előtt távolítsa el minden szükségtelen dolgot a kapuról (kábelek, lánc), és kapcsoljon ki minden berendezést, mint például mechanikus zár.
- A manuális kioldó zsinórját úgy szerelje fel, hogy az a talajtól legalább 1,8m-re legyen. Ha nincs felszerelve, akkor tartsa az ajtó közelében.
- Ügyeljen arra, hogy a vezérlőelemek kellő távolságra legyenek a mozgó alkatrészekről, de azok közvetlen közelükben legyenek. Az egyéb vezérlő elemeket legalább 1,5m magasságba kell felszerelni úgy, hogy azok ne legyenek hozzáférhetőek.

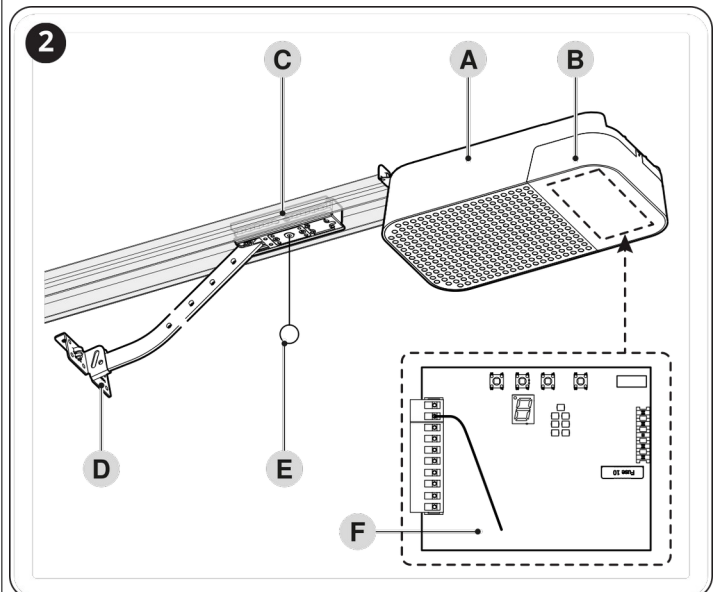
- Rögzítse a figyelmeztető címkéket a kapun jól látható helyen, vagy a vezérlőberendezés közelében (ha van)
- A kézi kioldó zsinórjára helyezze fel a figyelmeztető címkét.
- A beszerelést követően győződjön meg arról, hogy ha a kapu alsó élének közepére rögzített 20kg-os súllyal van megterhelve, a motor megakadályozza a kapu nyitását.
- A beszerelést követően győződjön meg róla, hogy ha a kapu alá egy 50mm magas tárgyat tesz, a kapu visszanyílik. Győződjön meg arról, hogy a kapu részei ne akadályozzák a közutakat vagy a járdát.

## 2 Termékleírás és rendeltetésszerű használat

A **SPIDO** egy elektromechanikus motor, mely szekcionált és billenőkapuk automatizálására szolgál. Billenőkapuk és rugóval nem rendelkező billenőkapuk esetében a telepítéshez szükséges az SPA5 cikkszámú alkatrész, mely nem tartozék. A vezérlőegység felel a DC motor tápellátásáért, és biztosítja az optimális nyomatékot, fordulatszámot, akadályérzékelést, valamint a végpontok beállítását. A vezérlés tárolja a manőverek számát a teljes élettartam alatt. A kioldószerkezet segítségével a motorszínben található kocsi kioldható, így a kapu kézzel működtethető.

**⚠️ A termék a rendeltetéstől eltérő felhasználása nem megengedett!**

### 2.1 Az alkotóelemek ismertetése (2-es ábra, a SPIDO főbb alkotóelemei)



- A** Motorfej
- B** Burkolat
- C** Motorszín
- D** Húzókar
- E** Kocsi (mechanikus kioldószerkezet)
- F** Vezérlés

## 3 Felszerelés

### 3.1 Szerelés előtti ellenőrzések

**⚠ A termék felszerelését csak szakképzett személy végezheti, a hatályos szabványoknak, jogszabályoknak és az ebben az utasításban leírtaknak megfelelően.**

A telepítést megelőzően ellenőrizze az alább felsoroltakat:

- Ellenőrizze a hálózati feszültséget.
- Ellenőrizze, hogy minden anyag megfelelő állapotban van, és alkalmas a tervezett felhasználásra.
- Ellenőrizze, hogy az automatizálendő kapu méretei a termék **Felhasználhatósági határain** belül vannak (4. oldal)
- Ellenőrizze, hogy a kapu mechanikus mozgása során nincs nagyobb súrlódás vagy akadály annak teljes útján.
- Ellenőrizze, hogy a hely ahová a motort felszereli, lehetővé teszi a kioldást és a biztonságos manőverezést.
- Ellenőrizze, hogy az eszközök telepítési helye megfelelő-e, ütközéstől védettek-e, a rögzítési felületek kellően erősek-e.
- Akadályozza meg, hogy bármely összetevő folyadékkal érintkezzen
- Tartsa távol a terméket hőforrástól, tűztől, savtól, sóoldattól vagy robbanásveszélyes környezettől, ezek károsíthatják a terméket és hibás működést vagy veszélyes helyzeteket okozhatnak.
- A vezérlést földeléssel rendelkező hálózatra csatlakoztassa.
- A tápvezeték tartalmazzon megszakítót, mellyel az eszköz leválasztható a hálózatról. A megszakító III-as kategóriájú túlfeszültség védelemmel kell hogy rendelkezzen. A megszakítót elérhető közelségben kell elhelyezni jól látható helyen. A megszakító nem tartozéka a terméknek.

### 3.2 Felhasználhatóság határai

A termék teljesítményére vonatkozó adatok a Műszaki adatok fejezetben (31-oldal) olvashatók, melyek alapján meghatározható, hogy a termék használata rendeltetésszerű-e. Ellenőrizze, hogy a SPIDO és tartozékai alkalmasak-e korlátok és a környezet figyelembevétel a felhasználásra az alábbi adatok alapján:

- a kapu méretei 10,5m<sup>2</sup> alatt vannak
- a kapu súlya nem haladja meg a 110 kg-ot
- a fali konzol megfelelő hosszúságú

SPIDO - határok kaputípus szerint		
Kapu típusa	Működési határok (m)	
	Magasság	Szélesség
Szekcionált	2,6	3,7
Billenő, kifelé bukó (SPA5 kiegészítővel)	2,4	3,5
Billenő, sínben futó (SPA5 kiegészítővel)	3	3,5
Felfelé nyíló rugókkal (SPA5 kiegészítővel)	3	3,5

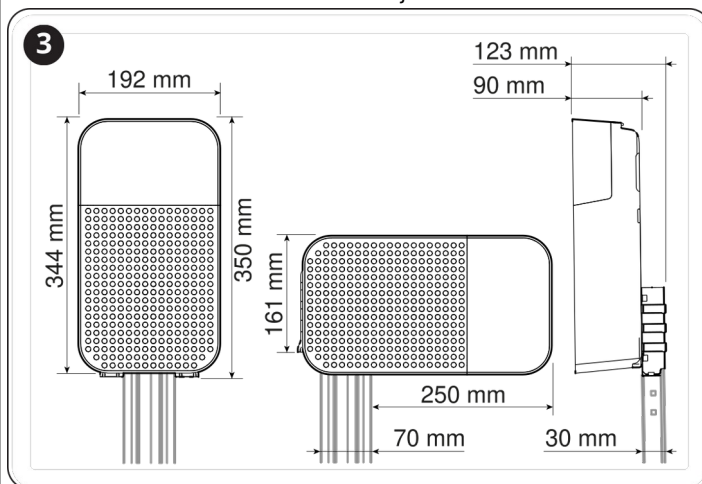
1-es táblázat

Az 1-es táblázatban található értékeke csupán tájékoztató jellegűek, és csak a hozzávetőleges becsléshez szükségesek. A SPIDO tényleges alkalmazhatósága függ az automatizálni kívánt kapu kiegyensúlyozottságától, súrlódástól, az esetlegesen fennálló ideiglenes szélterheléstől, fagytól, melyek akadályozhatják a kapu mozgását. A tényleges feltételek meghatározásához meg kell határozni azt az erőt, mely a kapu mozgathatóságához szükséges, és figyelembe kell venni, hogy ez az érték ne haladja meg a Műszaki adatok fejezetben (31-ik oldal) megadott névleges nyomtatékot.

**⚠ A vezérlés fel van szerelve manőverhatároló egységgel, mely megakadályozza az esetleges túlmelegedést, ez a motorterhelésen és a ciklusok időtartamán alapul és a maximális határérték túllépése esetén lép működésbe.**

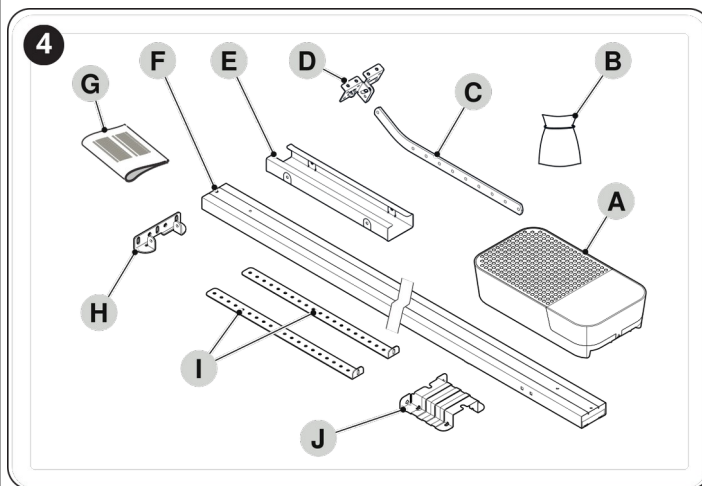
### 3.3 A termék leírása és méretei

A termék méreteit a 3-as ábra mutatja.



### 3.4 A termék alkotórészei

A terméket alkotó részek az alábbi ábrán és a hozzá tartozó felsorolásban találhatóak.

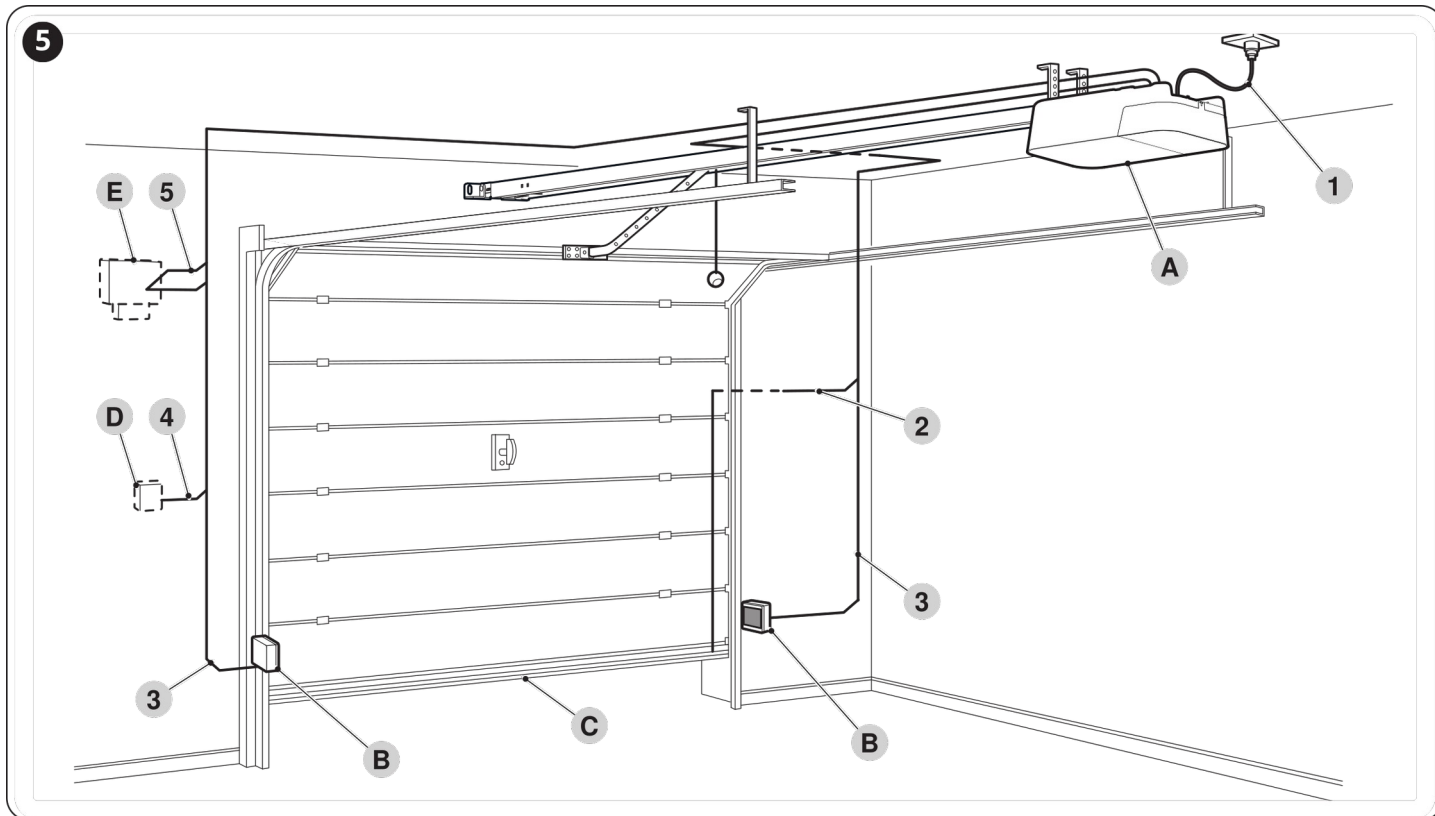


- A Motorfej
- B Fém alkatrészek (csavarok, alátétek, stb.)
- C Húzókar
- D Csatlakozó konzol a kapura
- E Motorsín összekötő elem
- F Motorsín
- G Használati útmutató
- H Szemöldök fali konzol
- I Függesztőprofil
- J Motor rögzítő konzol



### 3.5 Felszerelés előtti munkák

Az ábra egy példát mutat a teljes rendszerrel kapcsolatban többféle **Nice** kiegészítő felhasználásával.



- A** Motorfej
- B** Fotocellák
- C** Élvédelem
- D** Kulcsos kapcsoló
- E** Villogólámpa beépített antennával

A fent leírt alkatrészek tipikus szabvány szerint vannak elhelyezve. Az 5-ös ábrán látható elhelyezkedést referenciaként használva határozza meg a rendszer összetevőinek telepítését.

Elektromos kábelek műszaki adatai	
Azonosítószám	Kábel típus
<b>1</b>	Motorfej tápkábel 1 kábel, 3x 1,5mm <sup>2</sup> Maximum 30m hossz (1-es megjegyzés)
<b>2</b>	Élvédelem kábele 1 kábel, 2x 0,5mm <sup>2</sup> Maximum 20m hossz
<b>3</b>	Fotocella kábele 1 kábel, 4x 0,5mm <sup>2</sup> Maximum 30m hosszú
<b>4</b>	Kulcsos kapcsoló kábele 2 kábel, 2x 0,5mm <sup>2</sup> (2-es megjegyzés) Maximum 50m hosszú
<b>5</b>	Villogólámpa kábel 2 kábel, 2x 0,5mm <sup>2</sup> Maximum 30m hosszú
	Antenna kábel 1x RG58 típusú árnyékolt kábel Maximum 10m hosszú, <5m ajánlott

2-es táblázat

#### 1-es megjegyzés

Ha a tápkábel hosszabb mint 30 méter, akkor 3x 2,5mm<sup>2</sup> keresztmetszetű kábelt kell alkalmazni, a védőföldnek az automatika közelében kell lennie.

#### 2-es megjegyzés

Ez a kábel kicserélhető 4x 0,5mm<sup>2</sup> kábelre.

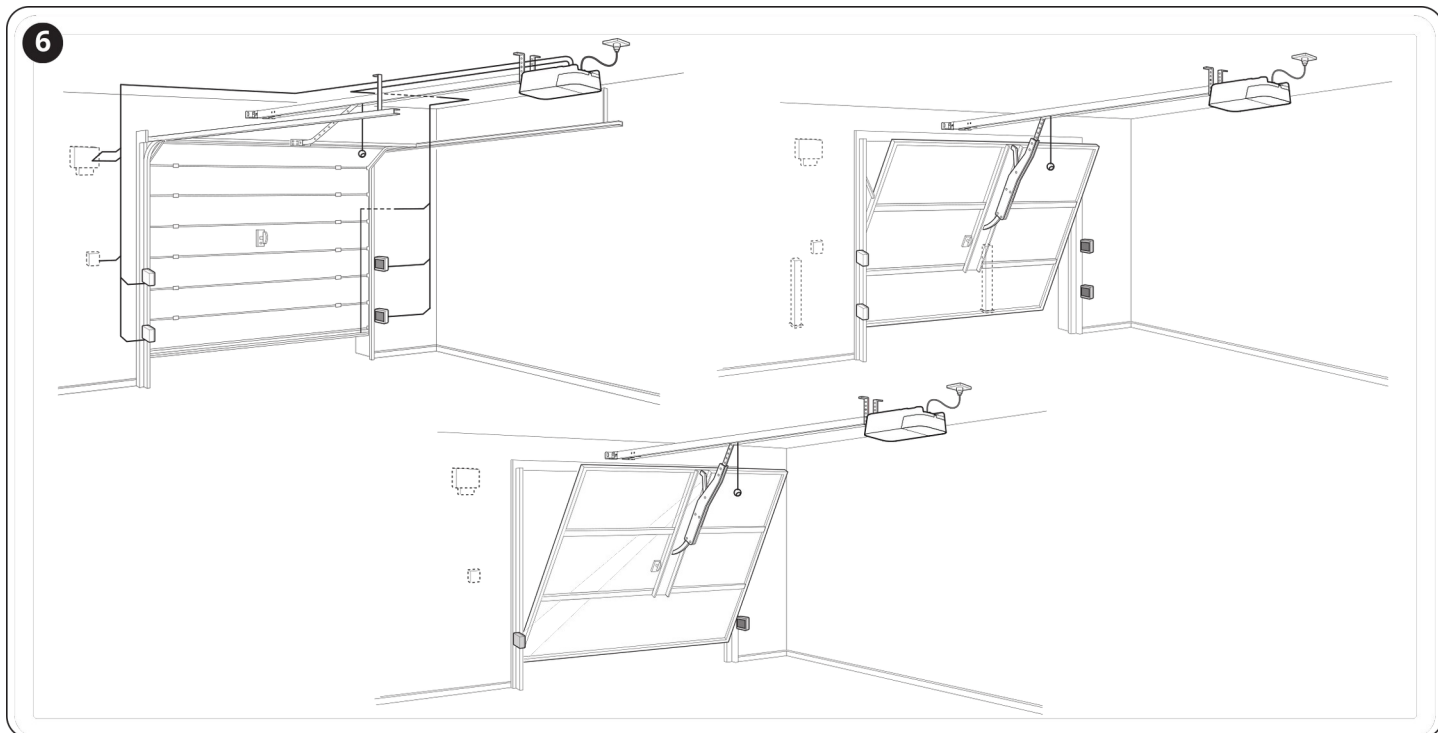
⚠ **Mielőtt megkezdéné a telepítést, készítse elő a szükséges elektromos kábeleket az 5-ös ábra és a Műszaki leírásokban foglaltak szerint (31-ik oldal).**

⚠ **A felhasznált kábeleknek meg kell felelniük a telepítési hely környezetének.**

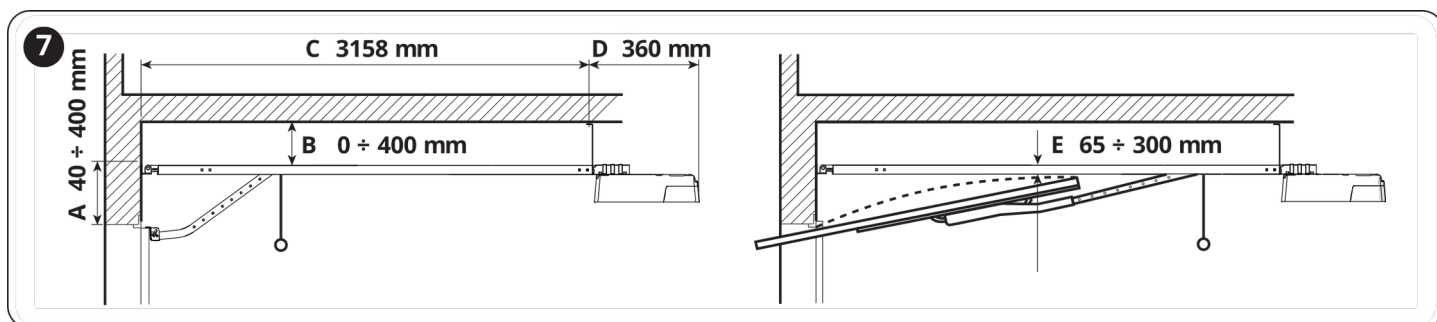
⚠ **Az elektromos kábelek elvezetéséhez szükséges csövek vagy kábelcsatornák telepítésekor vegye figyelembe, hogy a kötődobozokban összegyűlt víz pára formájában kondenzvíz kialakulását eredményezheti, mely károsíthatja az elektronikus áramköröket.**

A 6-os ábra egy tipikus garázkaput és kiegészítőit ábrázolja.

⚠ **Billenőkapu telepítése során szükséges az SPA5-ös cikkszámú kiegészítő, mely nem tartozék.**



Ha az automatizálendő kapu felfelé nyíló típusú, ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a 7-es ábra **E** távolsága, mely a vezetősín és a kapu felső pontja közötti minimális távolságot jelenti. Ellenkező esetben az automatika telepítése nem lehetséges.



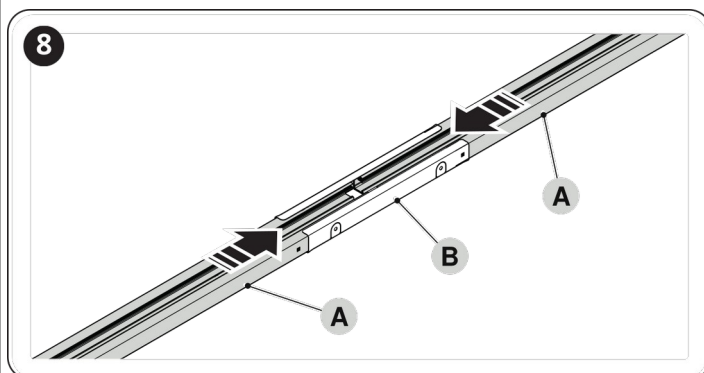
### 3.6 A motorfej felszerelése

⚠ **A helytelen telepítés súlyos sérüléseket okozhatnak a telepítést végző személynek vagy a jövőbeli felhasználóknak. A telepítés megkezdése előtt végezze el a Szerelés előtti ellenőrzések (4. oldal) és a Felhasználhatósági határok (4. oldal) részben leírtakat.**

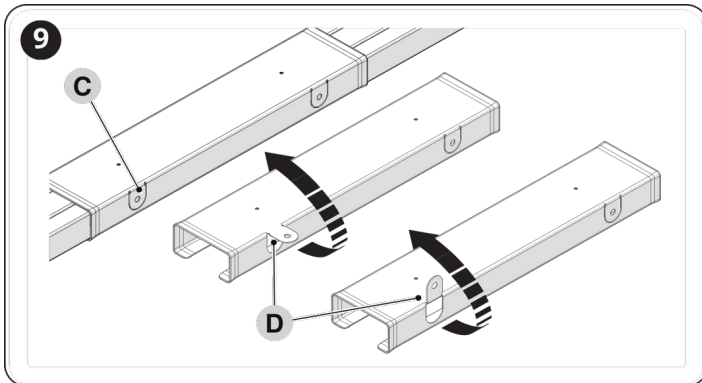
⚠ **Az automatikát ZÁRT KAPU MELLETT TELEPÍTSE!**

A **SPIDO** telepítése:

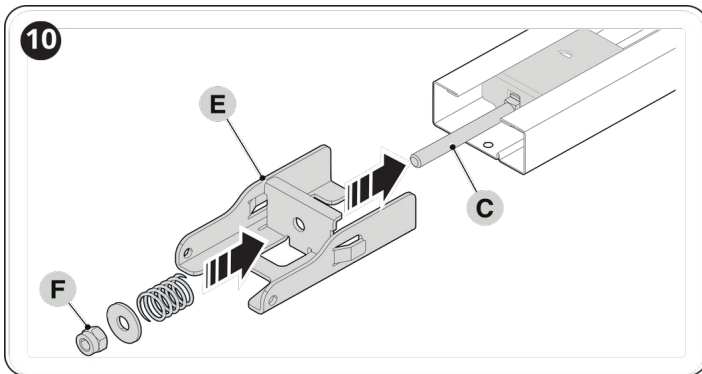
1. Szerelje össze a sínt, a két sínarabot (**A**) csúsztassa bele az összekötő elembe (**B**) egészen ütközésig (8-as ábra)



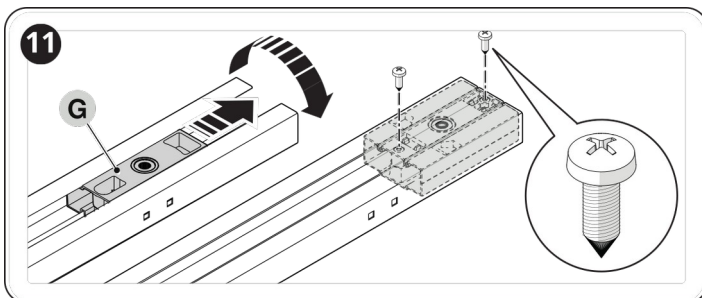
2. Ha a sínt köztes helyzetben lehet rögzíteni, akkor az összekötő elemnél található (C) 4 db fület használhatja erre. Ehhez egyszerűen hajlítsa ki a füleket (D) 90 vagy 180°-kal. (9-es ábra)



3. Tolja a záróelemet (E) a menetes tengelyre (C) és csúsztassa be a sínbe.  
4. Tolja rá a rugót, majd az alátétet és az anyacsavart (F) a menetes tengelyre (C) (10-es ábra)

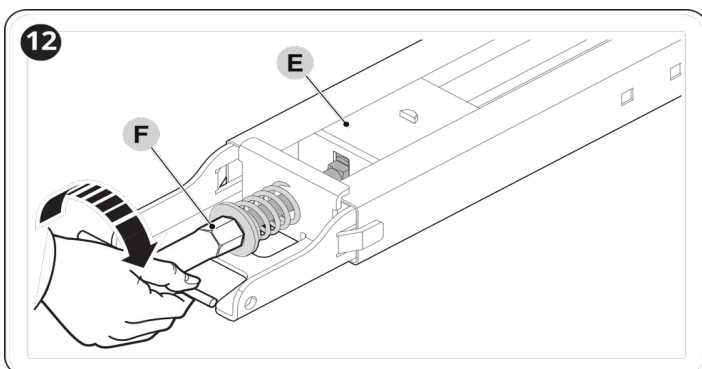


5. Csúsztassa be a kihajtás fogadóját (G) a motorsín végén  
6. Fordítsa meg a sínt és rögzítse a kihajtás fogadóját (G) a mellékelt csavarokkal (11-es ábra)



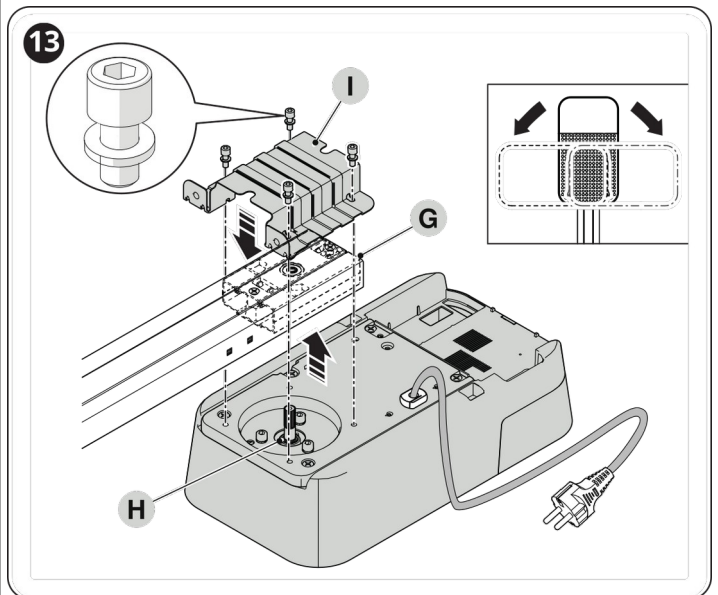
7. A bordás szíj megfeszítéséhez tekerje el az anyacsavart (F) (12-es ábra)

**⚠ A túlfeszített szíj a hajtómű törését eredményezheti, a túl laza szíj kellemetlen zajokat okozhat.**

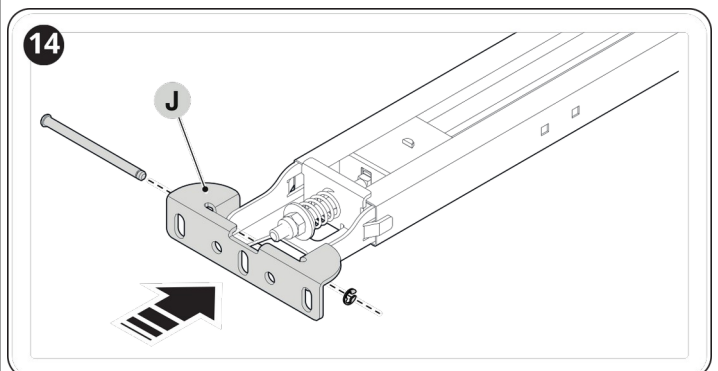


8. Illessze a motor kihajtásra (H) a kihajtás fogadóját (G)  
9. Tegye fel a leszorító konzolt (I) és rögzítse a mellékelt 4db csavarral (13-as ábra)

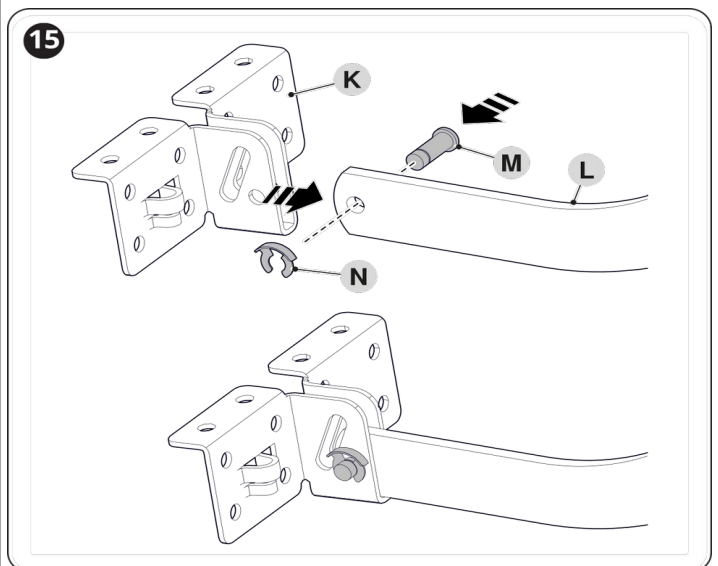
**⚠ A motorfej rögzíthető a sínen 90°-kal elfordítva is.**



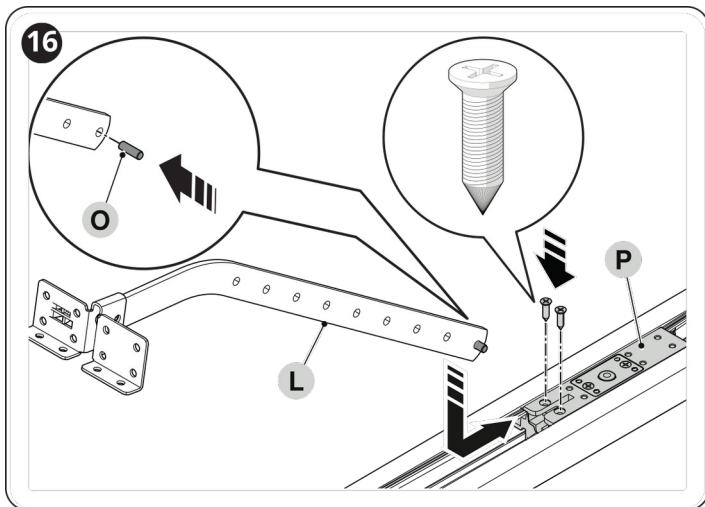
10. A motorsín elejére rögzítse a fali konzol elemet (J) a mellékelt tengely és seeger gyűrű segítségével. (14-es ábra)



11. Szerelje fel a kapu konzolt (K) a húzókarra (L)  
12. Illessze be a mellékelt tengelyt (M) és rögzítse a seeger gyűrűvel (N). (15-ös ábra)

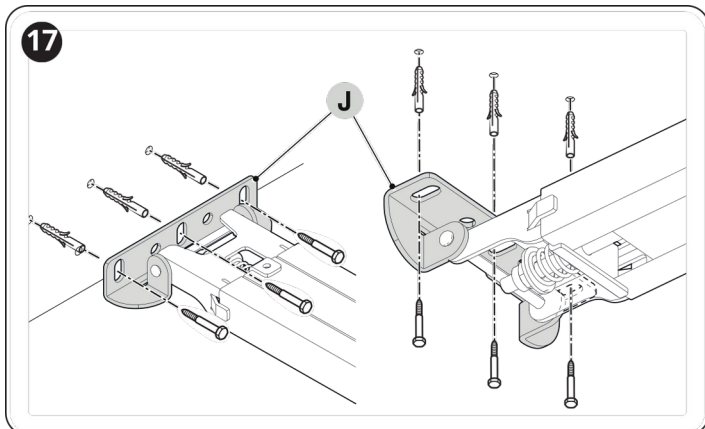


- 13. Illessze be a csapszeget (O) a húzókarba (L)
- 14. Illessze be a húzókart a motorkocsiba (P)
- 15. Rögzítse a húzókart a motorkocsiban a csavarokkal (16-os ábra)

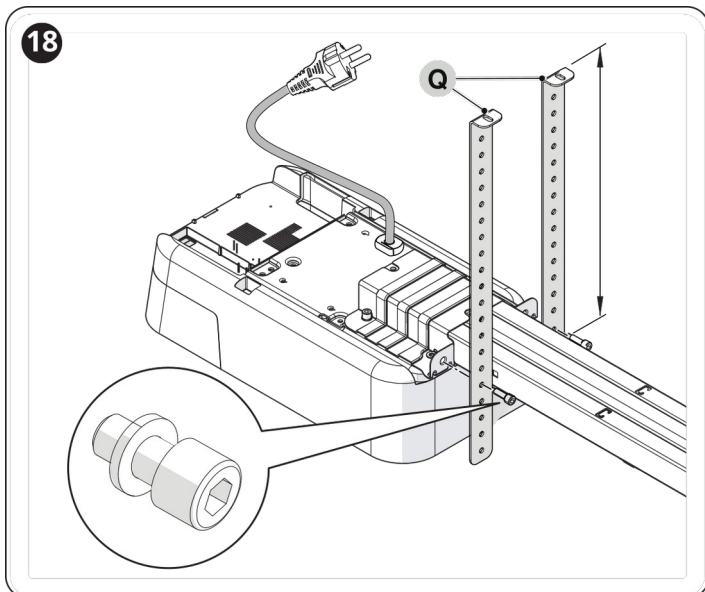


⚠ **Ellenőrizze, hogy a telepítéshez kiválasztott méret megfelelő-e a meghatározott határértékeknek (7-es ábra)**

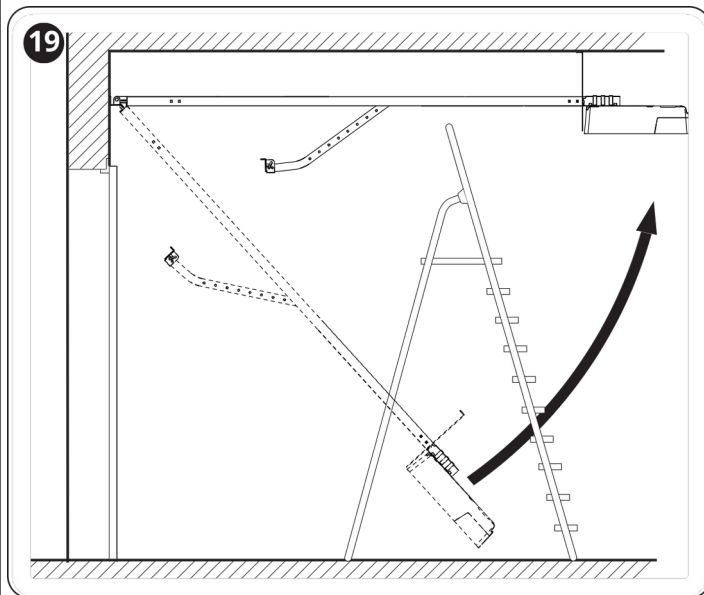
- 16. Rögzítse a fali konzolt (J) a falazaton vagy a mennyezeten a megfelelő rögzítőelemekkel (17-es ábra)



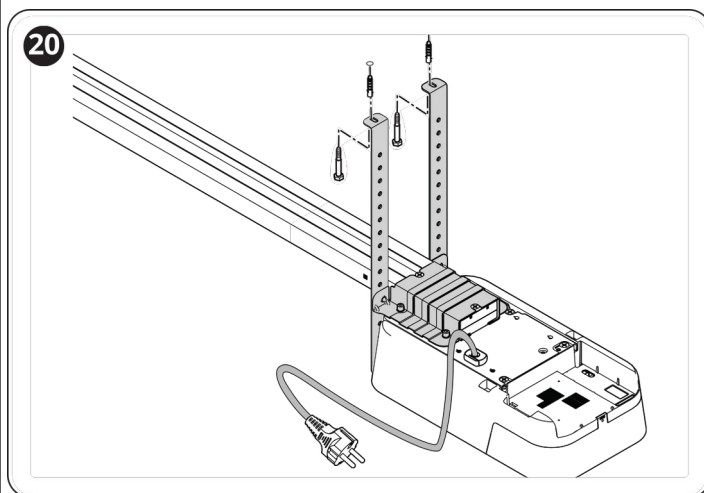
- 17. Csavarokkal rögzítse a függesztőelemeket (Q) a motorfejen a szükséges magasságban (18-as ábra)



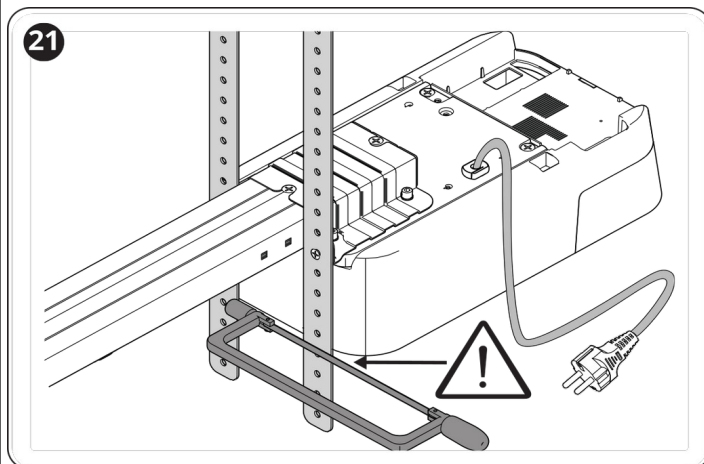
- 18. Létrával emelje a motorfejet, míg a függesztő profilok elérik a mennyezetet.
- 19. Jelölje fel a furatok helyét, és engedje le a motorfejet a földre (19-es ábra).



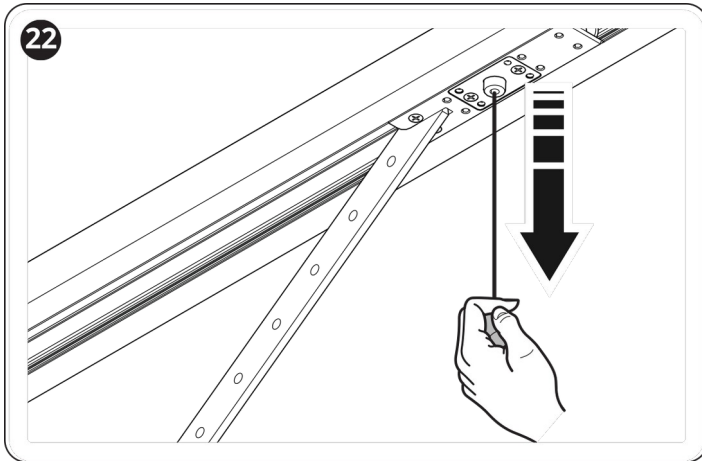
- 20. Fúrja ki a kijelölt pontokat
- 21. Létrával emelje a motorfejet, míg a függesztő profilok elérik a furatokat.
- 22. Rögzítse a függesztő profilokat a megfelelő rögzítőelemek felhasználásával (20-as ábra)



- 23. Győződjön meg róla, hogy a motorsín teljesen vízszintesen áll, a függesztő profilok kiálló végeit vágja le. (21-es ábra)

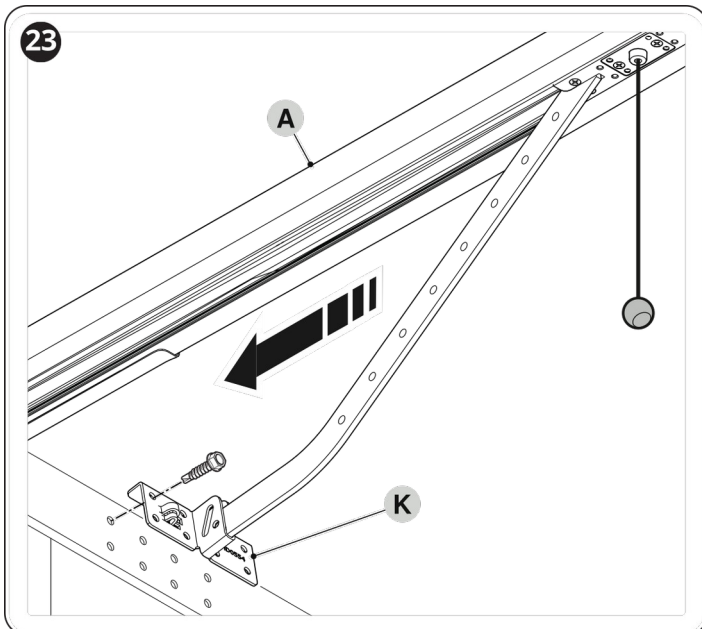


24. Lezárt kapunál húzza meg a kocsi kioldószinórját (22-es ábra)



25. Csúsztassa a motorkocsit a sínen (A), amíg a kapu konzol (K) eléri a kapu tetején a rögzítési pontot.

26. Rögzítse a kapu konzolt (K) a kapura a szükséges csavarokkal vagy szegecsekkel a kapu anyagának megfelelően, mely biztosítja a kapu mozgatásához szükséges rögzítőerőt. (23-as ábra)

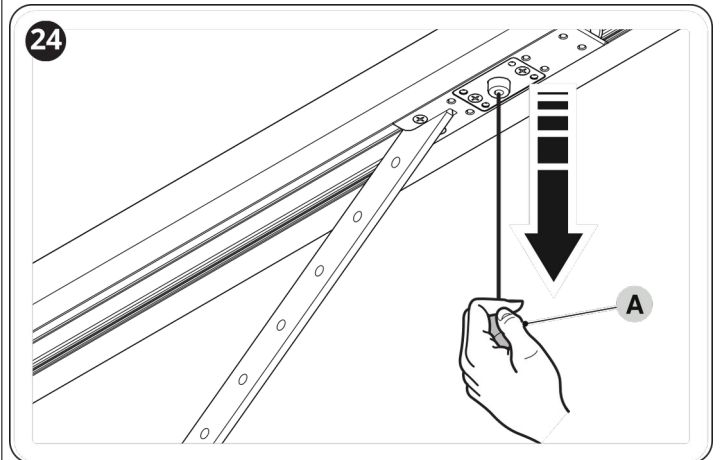


### 3.7 A motor manuális kioldása és reteszelése

A motorfej fel van szerelve mechanikus kioldó szerkezettel, mely a lehetővé teszi a kapu kézi mozgatását. Ez a manuális üzemmód csak áramszünet, meghibásodás vagy a telepítés időtartama alatt használható.

A kioldás a következőképpen történik:

1. Húzza meg a kioldószinórt (A) (24-es ábra)



2. Ezután a kapu manuálisan mozgatható a kívánt pozícióba.

Az ismételt reteszeléshez mozgassa kézzel a kaput addig, amíg a kocsi alsó része egy vonalba kerül a felső résszel, akkor a két rész ismét összecsatlakozik.



## 4 Elektromos csatlakoztatás

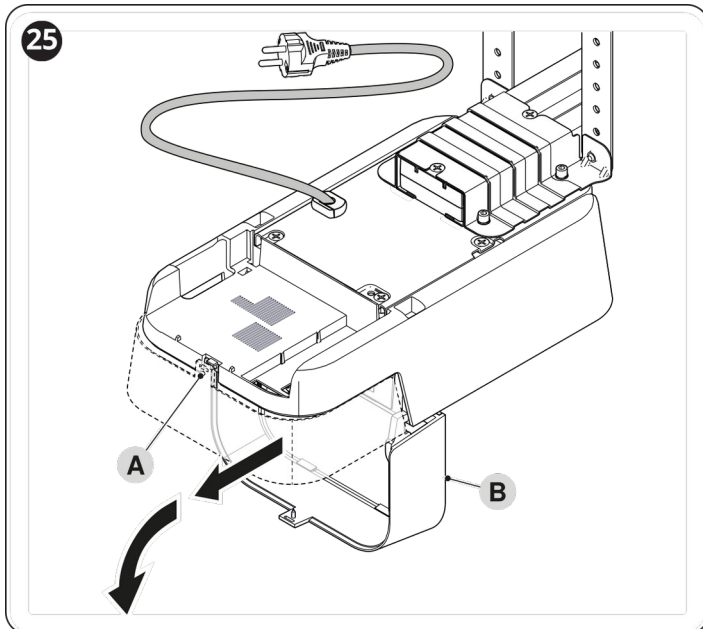
### 4.1 Előzetes ellenőrzések

⚡ **Minden csatlakoztatás csak leválasztott tápellátás mellett történhet, beleértve a szünetmentes tápegységet is, ha van.**

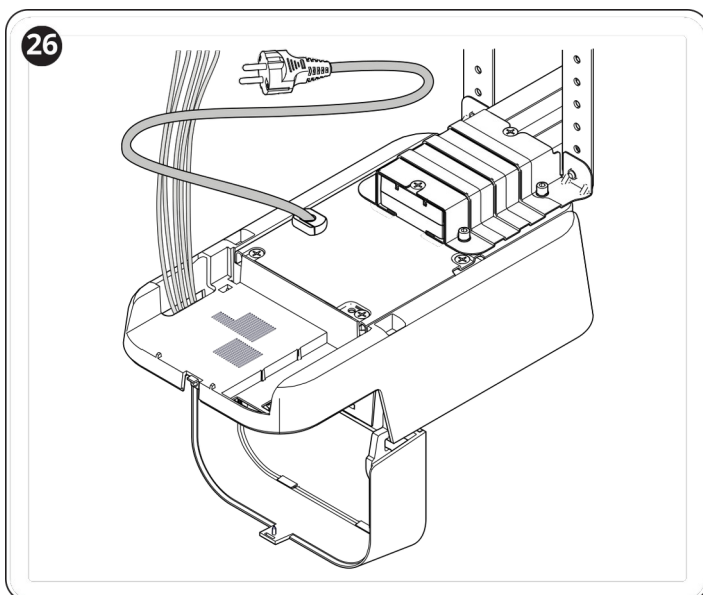
⚠ **Az elektromos csatlakoztatást csak szakképzett személy végezheti!**

Az elektromos csatlakoztatás a következőképpen történik:

1. Lazítsa fel a csavart (A)
2. Húzza a fedelet (B) kifelé, majd hajtsa le (25-ös ábra)



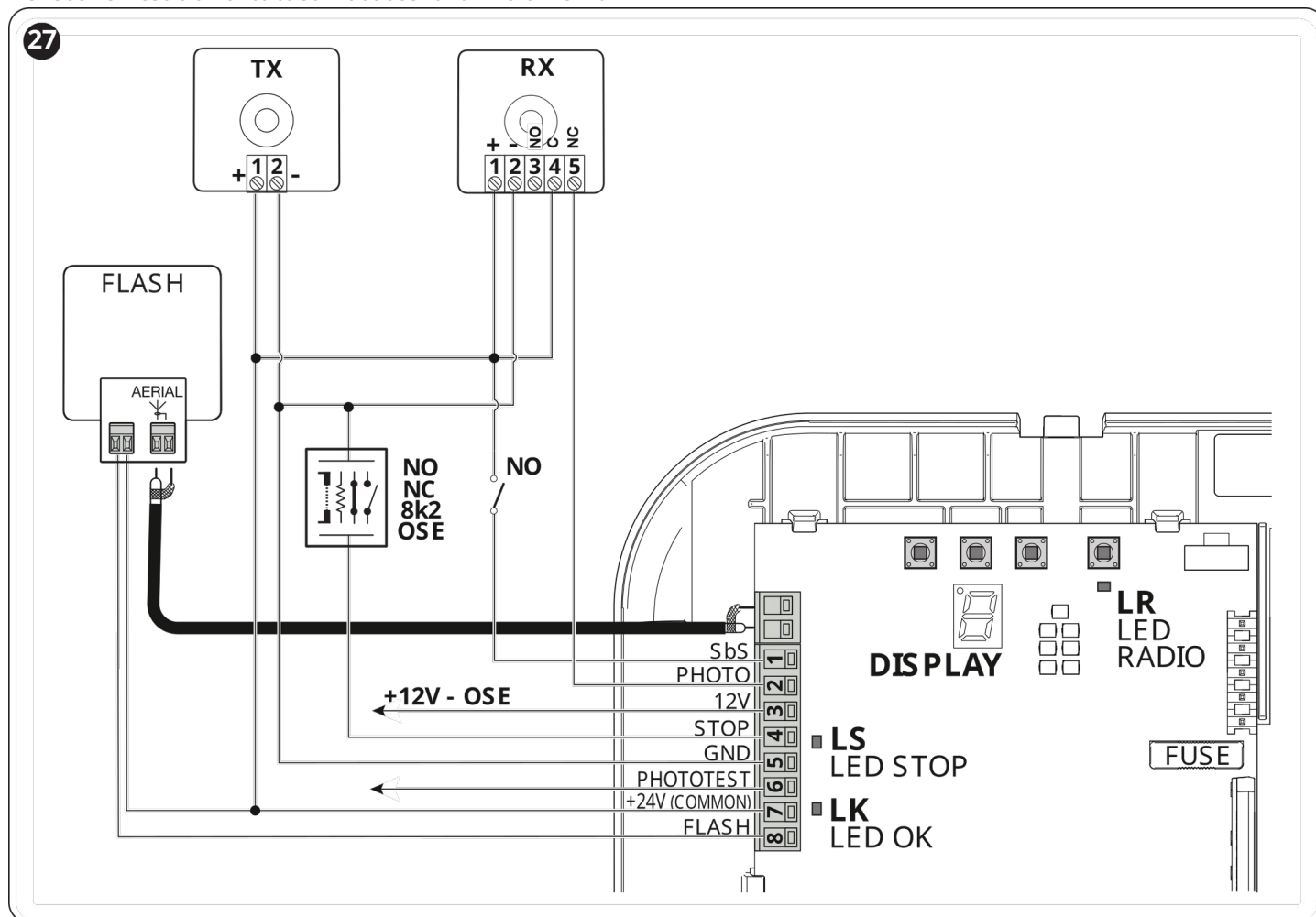
3. A felhasznált eszközök kábeleit fűzze át a nyíláson, 20-30 cm-rel hagyja hosszabbra a kábeleket a szükségesnél. Vegye figyelembe a 2-es táblázat és a 27-es ábrán megadott kábeltípusokat a csatlakoztatás előtt.
4. Használjon kábeltötegelőt a kábelek összefogatására a motorházon belül (26-os ábra)



## 4.2 Vezetékelési útmutató és csatlakozók leírása

### 4.2.1 Vezetékelési útmutató

#### Vezetékek csatlakoztatása Fototeszt funkció nélkül



### 4.2.2 Csatlakozók leírása

Elektromos csatlakozók	
Csatlakozó	Leírás
<b>FLASH</b> (Villogólámpa)	Ez a kimenet programozható ( <b>Programozás fejezet</b> a 16-ik oldalon), a következő eszközök csatlakoztathatóak hozzá: <b>Villogólámpa</b> , Nyitászjelző, Síkmágnes [1-es megjegyzés], Elektromos retesz [1-es megjegyzés], Elektromos zár [1-es megjegyzés], Kertvilágítás, 1-4-es rádió csatorna.
	Ha a kimenet <b>Villogólámpa</b> üzemmódban van, csatlakoztatható az ELDC villogólámpa, vagy hasonló, 12V max. 21W-os egyéb villogólámpa. A kapu nyitási és zárási manővere alatt ellenőrizze, hogy a lámpa felvillanásai a következők legyenek: 0.5 másodpercig világít, 0.5 másodpercig nem világít.
	Ha a kimenet <b>Nyitászjelző</b> üzemmódban van, akkor a kimenetre csatlakoztatható egy 24V max. 10W-os jelzőlámpa, mely jelzi a kapu nyitott állapotát. További funkciók leírása a <b>Programozás fejezet</b> a 16-ik oldalán található.
	Ha a kimenet <b>Síkmágnes</b> üzemmódban van, akkor a kimenetre csatlakoztatható egy 24V max. 10W-os, külön elektronikával nem rendelkező síkmágnes. Amikor a kapu zárt állapotban van, a síkmágnes aktiválódik, és a kaput zárva tartja. A nyitási és zárási fázis alatt a síkmágnes kikapcsol.
	Ha a kimenet <b>Elektromos retesz</b> üzemmódban van, akkor a kimenetre csatlakoztatható egy 24V max. 10W-os külön elektronikával nem rendelkező elektromos retesz. Nyitási manőver kezdetekor a retesz kiold, és lehetővé teszi a kapu nyitását. Zárási manővert követően a lecsukódás után a retesz ismételt mechanikusan záródik.
	Ha a kimenet <b>Elektromos zár</b> üzemmódban van, akkor a kimenetre csatlakoztatható egy 24V max. 10W-os külön elektronikával nem rendelkező elektromos zár. Nyitási manőver kezdetekor a zár kiold, és lehetővé teszi a kapu nyitását. Zárási manővert követően a lecsukódás után a zár ismételt mechanikusan záródik.

Elektromos csatlakozók	
Csatlakozó	Leírás
<b>PHOTOTEST (Fototeszt)</b>	Ez a kimenet programozható ( <b>A Fototeszt funkció beállítása</b> a 20-ik oldalon), a következő eszközök csatlakoztathatóak hozzá: <b>Phototest</b> , Villogólámpa, Nyitásjelző, Síkmágnes [1-es megjegyzés], Elektromos retesz [1-es megjegyzés], Elektromos zár [1-es megjegyzés], Kertvilágítás, 1-4-es rádió csatorna.
<b>STOP</b>	Bemenet olyan külső eszközök számára, melyek minden esetben akadályozzák, vagy ha szükséges megállítják az aktuális manővert. A megfelelő beállítással alapesetben zárt (NC) vagy alapesetben nyitott (NO) kontakussal rendelkező eszközök, vagy fix ellenállású vagy optikai eszközök csatlakoztathatóak erre a bemenetre. A STOP funkcióval kapcsolatos információk a <b>STOP bemenet</b> leírásában találhatóak a 27-ik oldalon.
<b>SbS (Step by Step)</b>	Bemenet olyan külső eszközök számára, melyek Step-by-Step üzemmódban működtetik a kaput. A csatlakoztatás alapesetben nyitott (NO) kontakussal kell hogy rendelkezzen.
<b>PHOTO (Fotocella)</b>	Bemenet biztonsági eszközök számára, melyek alapesetben zárt (NC) kontakussal rendelkeznek.
<b>AERIAL (Antenna)</b>	Antenna bemenet a rádióvévő részére, az antenna lehet a villogólámpával egybeépített típus is vagy egyszerű, külső antenna csatlakoztatható.

**1-es megjegyzés: Csak elektromágnessel működő eszközök csatlakoztathatóak.**

## 5 Végső ellenőrzések és beüzemelés

### 5.1 Hálózati csatlakoztatás

A motorfejet a tápvezetéken található dugvillával egyszerűen csatlakoztassa a konnektorba.

- ⚠ **Ne vágja le vagy vágja el a gyári tápkábelt!**
- ⚠ **Ha még nem áll rendelkezésre konnektor, akkor azt szakképzett személynek kell kialakítania a vonatkozó szabványoknak és előírásoknak megfelelően.**
- ⚠ **A tápkábel védeni kell a rövidzárlattól és védőfölddel kell ellátni. A tápellátást megszakítón keresztül kell biztosítani, hogy telepítés és karbantartás során biztosítani lehessen a leválasztást a hálózatról (a dugvilla és a konnektor is használható erre a célra).**

Amint a terméket feszültség alá helyezték, a következő ellenőrzéseket végre kell hajtani:

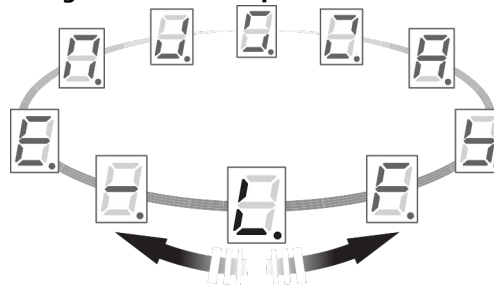
1. Ellenőrizze, hogy az OK LED felvillan másodpercenként egyszer.
2. Várjon a start jelzésre, ezt a kijelzőn a 8-as szimbólum 3 másodpercig tartó villogása jelenti.
3. Ellenőrizze, hogy a FLASH kimenetre csatlakoztatott villogólámpa kikapcsolt állapotban legyen.

Amennyiben a fentiek nem teljesülnek, azonnal áramtalanítsa a rendszert, majd ellenőrizze ismételtelen az elektromos csatlakoztatásokat.

Az esetleges hibák feltárásához keresse fel a **Hibaelhárítás útmutató** fejezetet a 24-ik oldalon.

### 5.2 A nyitási és zárasi pozíciók feltanítása

A funkció megtalálható a telepítési menüben.



Az automatika megfelelő működése érdekében a vezérlésnek azonosítania kell, hogy csatlakoztatva vannak-e fotocellák, a STOP bemenetre csatlakoztatott biztonsági eszköz típusát és ezt követően meg kell tanulnia a végállások pozícióit.

Előzetes ellenőrzések:

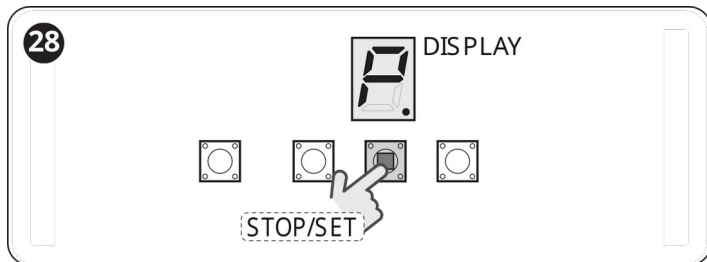
- Ellenőrizze, hogy a a bordás szíj vagy lánc kellően feszes-e a motorsínben.
- Ellenőrizze a kapu kiegyensúlyozását (a motorkocsinak bármilyen helyzetben pozícióban kell maradnia, tehát a kapu nem indulhat sem felfelé sem lefelé).
- Ellenőrizze, hogy a motorkocsi reteszelve legyen.

⚠ **Ha az est követő eljárás során azt tapasztalja, hogy a motor ellenkező irányba kezdi mozgatni a kaput, akkor szükséges a forgásirány megváltoztatása, melynek leírását a 14-ik oldalon találja.**

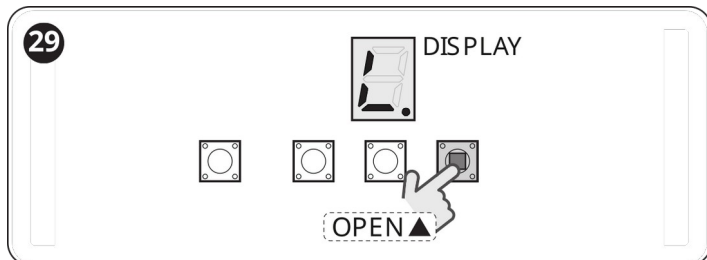
⚠ **Ha a végállások programozása során a STOP parancs vagy a PHOTO bemeneten keresztül kapott parancs a folyamatot megszakítja, akkor a tanulási eljárás megáll. A leállítás okát és annak magyarázatát a 19-es táblázat tartalmazza. Az ok ellenőrzését és megszüntetését követően az [Open ▲] vagy [Close ▼] gombbal folytatható tovább.**

A művelet elindításához tegye a következőket:

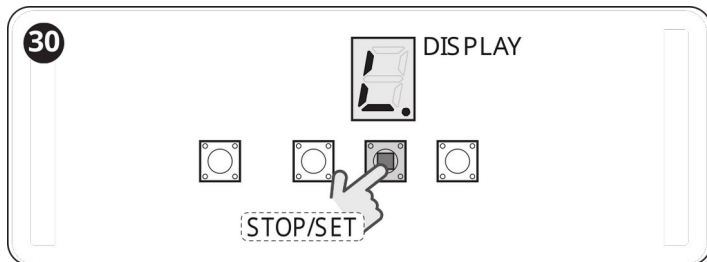
1. Tartsa lenyomva a **[Stop/Set]** gombot 5 másodpercig, míg a 28-as ábrán látható szimbólum megjelenik.



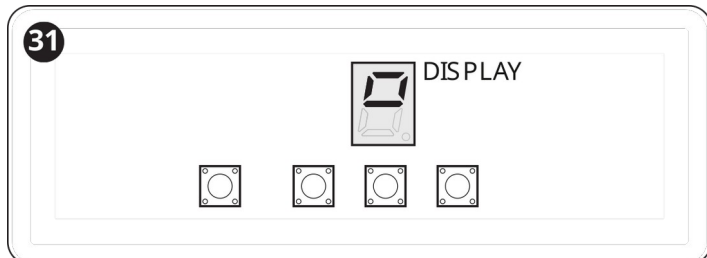
2. Tartsa lenyomva az **[Open ▲]** gombot, míg a 29-es ábrán látható szimbólum megjelenik.



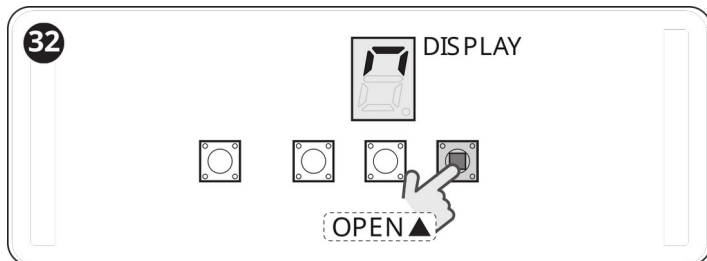
3. Nyomja meg a **[Stop/Set]** a tanítási eljárás megkezdéséhez, ekkor a 30-as ábrán látható szimbólum gyorsan villogni kezd.



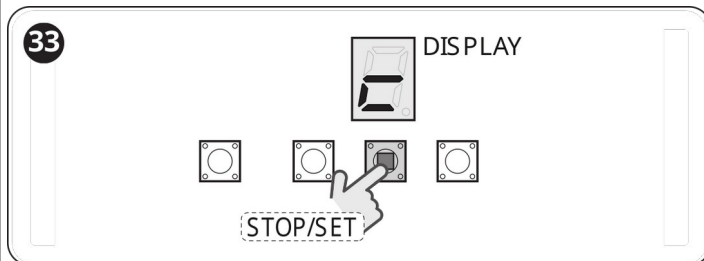
4. Várja meg, amíg a tanulási fázis befejeződik, ezt a 31-es ábrán látható szimbólum jelzi.



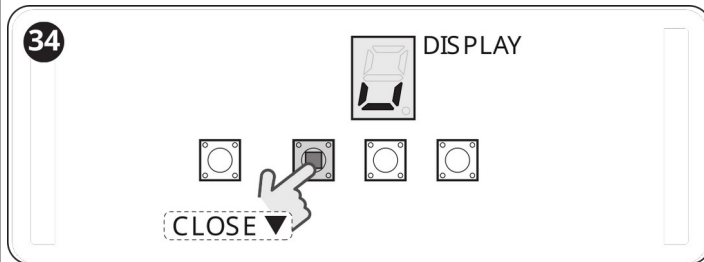
5. Tartsa lenyomva az **[Open ▲]** gombot egészen addig, amíg a kapu teljesen nyitott pozícióba nem kerül, a kijelzőn a teljes manőver alatt a 32-es ábrán látható szimbólum villog. Amennyiben szükséges, használja a **[Close ▼]** gombot a kapu pozíciójának a módosításához.



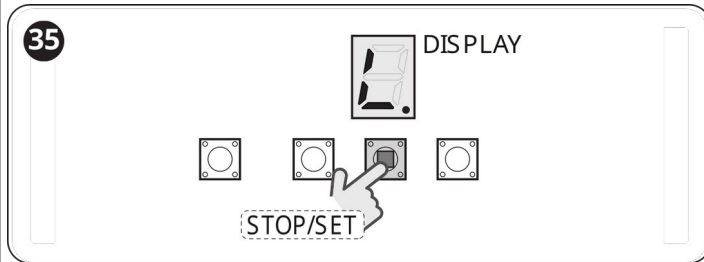
6. A nyitott pozíció rögzítéséhez nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot egészen addig, amíg a 33-as ábrán látható szimbólum meg nem jelenik.



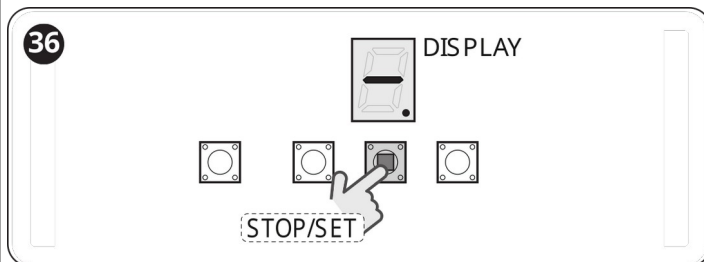
7. Tartsa lenyomva az **[Close ▼]** gombot egészen addig, amíg a kapu teljesen zárt pozícióba nem kerül, a kijelzőn a teljes manőver alatt a 34-es ábrán látható szimbólum villog. Amennyiben szükséges, használja a **[Open ▲]** gombot a kapu pozíciójának a módosításához.



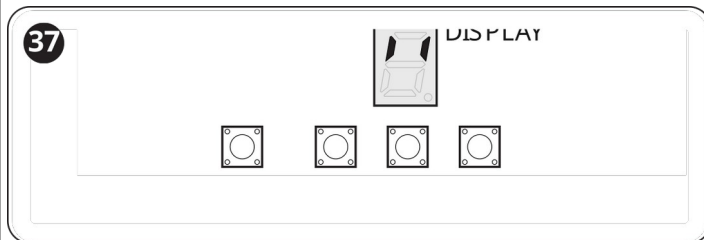
7. A zárt pozíció rögzítéséhez nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot egészen addig, amíg a 35-as ábrán látható szimbólum meg nem jelenik.



9. Nyomja meg az **[Close ▼]** gombot a kilépéshez, amint megjelenik a kijelzőn a 36-os ábrán látható szimbólum, nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot a menüből való kilépéshez.



10. Nyomja meg az **[Open ▲]** gombot az „Automatikus erő beállítás” elindításához, várjon amíg a kapu kinyit majd bezár. Ezen művelet alatt a lámpa villogni kezd egészen a művelet befejezéséig. A befejezést követően a kijelzőn a 37-es ábrán látható szimbólum jelenik meg.



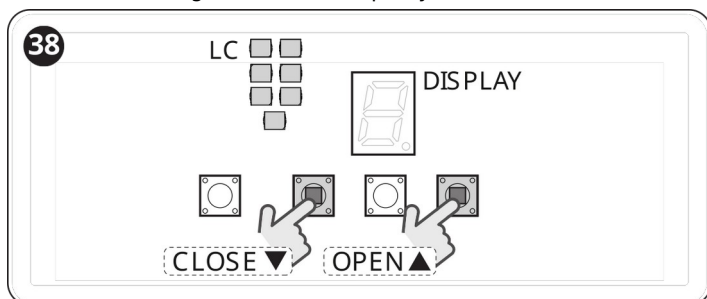
**Ha a művelet végén a kijelző villog, a művelet során hiba történt, és az eljárást meg kell ismételni az első ponttól.**

### 5.3 Automatikus erő beállítás

A műveletet minden esetben végre kell hajtani, ha a vezérlés beállításait megváltoztatták (pl.: sebesség, alsó vagy felső véghelyzeti pozíció, visszalazítási érték, stb.), ezt a vezérlés a világítás villogásával jelzi.

A művelet elindításához tegye a következőt:

1. Nyomja meg a megfelelő gombot a kapu mozgatásához ( az **[Open ▲]** gombot, ha a kapu zárva van, vagy a **[Close ▼]** gombot, ha a kapu nyitva van (38-as ábra)



2. A nyitási és zárási manőver (vagy fordítva) automatikusan végrehajtódik, hogy a vezérlés beállítsa a mozgatáshoz szükséges erőt.

⚠ **Ez a manőver jelentős erővel megy végbe. A művelet során ellenőrizze, hogy nincsenek-e szerelési / beállítási hibák vagy egyéb rendellenességek, például túlzott súrlódási pontok. Szükség esetén orvosolja a hibákat.**

3. A művelet végrehajtását követően a világítás (LC)kialszik.

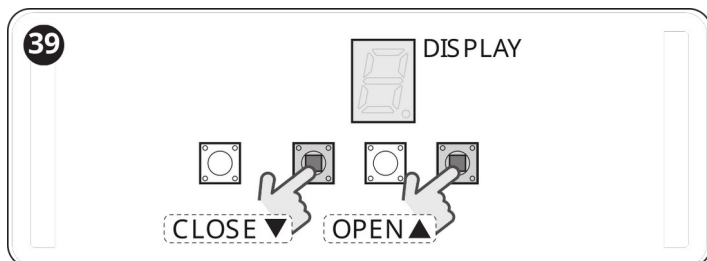
⚠ **Fontos, hogy a művelet nem szakadjon meg például a STOP vagy a PHOTO bemeneten keresztül beavatkozással. Ha ez mégis megtörténne, az [Open ▲] vagy [Close ▼] gombokok egyikének megnyomásával a művelet újraindítható.**

### 5.4 A kapu mozgásának ellenőrzése

Az automatikus erő beállítást követően végre kell hajtani néhány nyitási és zárási manővert, hogy ellenőrizze a kapu megfelelő működését.

Ehhez tegye a következőket:

1. Nyomja meg a **[Open ▲]** gombot a nyitási parancs kiadásához, ellenőrizze, hogy a nyitás azonos sebességgel megy végbe, és a nyitási végállás előtt 20-30 cm között végbemegy a lassítás funkció
2. Nyomja meg a **[Close ▼]** gombot a zárási parancs kiadásához, ellenőrizze, hogy a zárás azonos sebességgel megy végbe, és a nyitási végállás előtt 20-30 cm között végbemegy a lassítás funkció, és a zárás megáll amint a kapu eléri a talajszintet. Ezt követően enyhe visszanyitás történik, hogy a szíj / lánc nem feszüljön (visszalazítás), lásd 39-es ábra.



3. Ellenőrizze hogy a manőverek alatt a villogólámpa 0,5 másodpercenként felvillan
4. Hajtson végre több nyitási és zárási manővert, hogy megbizonyosodjon, hogy nincsenek-e szerelési / beállítási hibák vagy egyéb rendellenességek, például túlzott súrlódási pontok.
5. Ellenőrizze, hogy mind a motorfej, mind a vezetősín megfelelően stabilan van rögzítve, még hirtelen gyorsítás és lassítás esetén is.

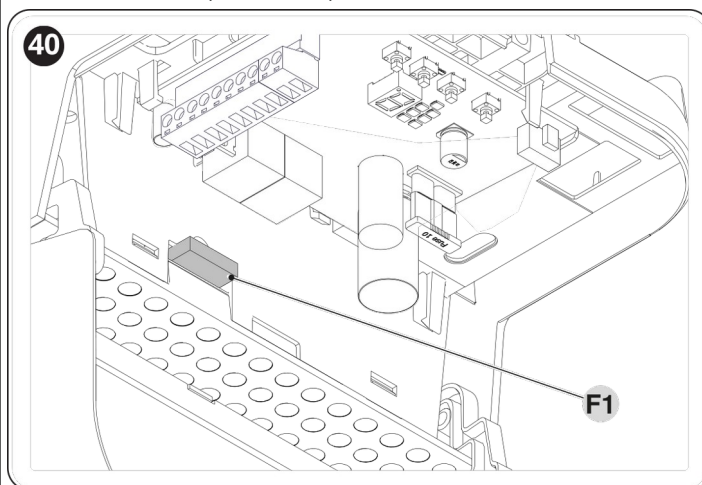
### 5.5 A motor forgásirányának megváltoztatása

A következő művelettel a motor forgásiránya megváltoztatható abban az esetben, ha az automatika nem a megszokott módon lenne telepítve.

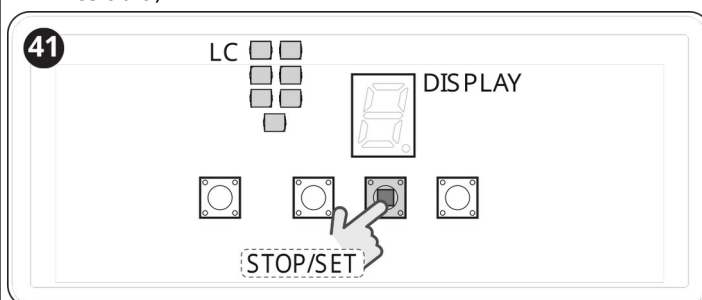
⚠ **Ez a művelet csak vezérlés indítási szakaszában hajtható végre.**

A művelet a következőképpen hajtható végre:

1. Áramtalanítsa a motorfejet úgy, hogy távolítsa el a biztosítékot (40-es ábra).



2. Tartsa lenyomva a **[Stop/Set]** gombot.
3. Helyezze vissza a biztosítékot, a vezérlés ekkor bekapcsol.
4. 3 másodperc múlva engedje fel a **[Stop/Set]** gombot (41-es ábra)



5. Nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot, hogy módosítsa a forgásirányt, a világítás (LC) a következőképpen jelzi a forgásirányt:
  - ha a lámpa világít, fordított a forgásirány
  - ha a lámpa nem világít sztenderd a forgásirány
6. 3 másodperc tétlenség után a vezérlés tárolja a beállítást és kilép a programozási menüből.

⚠ **A forgásirány megváltoztatását követően ismételten végre kell hajtani A nyitási és zárási pozíciók feltanítása műveletet (lásd 12. oldal)**



## 6 Tesztelés és üzembe helyezés

Ez az automatika telepítésének legfontosabb fázisa, mely biztosítja a rendszer maximális biztonságát. A teszt a rendszer időszakos ellenőrzésére is használható.

- ⚠ **Az automatika tesztelését és üzembe helyezését szakképzett személynek kell elvégeznie, aki a lehetséges kockázatokra vonatkozó megoldások ellenőrzi a hatályos jogszabályoknak megfelelően, különösen az EN 12453 szabvány követelményeit figyelembe véve, mely meghatározza a kapuautomatika ellenőrzésének vizsgálati módszereit.**

A kiegészítő eszközöket speciális tesztelésnek kell alávetni, mind funkcióik, mind a vezérlőegységgel való kölcsönhatás tekintetében. Olvassa el az egyes kiegészítők használati útmutatóját.

### 6.1 Tesztelés

A teszt futtatásához tegye a következőket:

1. Ellenőrizzen minden útmutatót, mely a **Biztonsági figyelmeztetések és óvintézkedések** fejezetben (2-ik oldal) van megadva.
2. Rendszerelje ki a motorszínt a **Motorfej manuális kioldása és reteszélése** fejezetben leírtaknak megfelelően (9-ik oldal).
3. Ellenőrizze, hogy a kapu kézzel könnyedén mozgatható, és a mozgatáshoz szükséges erő nem haladja meg a 225N (kb. 23kg-ot).
4. Rendszerelje vissza a motorkocsit.
5. Elektromosan (vezérlésen található gombok, távirányító, stb.) kiadott paranccsal ellenőrizze a kapu nyitását, zárását, és hogy a kapu megfelelően záródik-e, továbbá az automatika megfelelő-e a rendeltetésszerű használatra. Több, egymás utáni tesztet hajtson végre hogy feltárja az esetleges rendellenességeket, súrlódási pontokat, melyeket, ha szükséges orvosoljon.
6. A fotocellák ellenőrzése során ellenőrizze, hogy azok működés közben nem lép fel interferencia más eszközökkel, ellenőrizze egy 5cm átmérőjű 30cm hosszú hengeres tárggyal, hogy az optoszenzorok megfelelően működnek-e, először a TX majd az RX oldal közelében, majd a kapu középvezetékében. Ellenőrizze, hogy a fotocella működésbe lép, és beavatkozik, a szükséges műveletet a vezérlés végrehajtja, például zárás közben a kapu visszanyit.
7. Egyenként ellenőrizze, hogy a felszerelt biztonsági eszközök (fotocella, élvédelem, stb.) megfelelően működnek-e. Minden esetben, amikor beavatkozás történik, a vezérlésen az **OK** LED gyorsabban villog.
8. Abban az esetben, ha az erő korlátozásával előzték meg a kapu mozgásából adódó veszélyhelyzeteket, a beállított erőt az EN 12445-ös szabvány szerint kell vizsgálni. Ha a motorerő csökkentésével akadályozza meg a végpontokban az ütközés erejét, többféle beállítást kell tesztelni, hogy a megfelelő beállítást megtalálja.

### 6.2 Beüzemelés

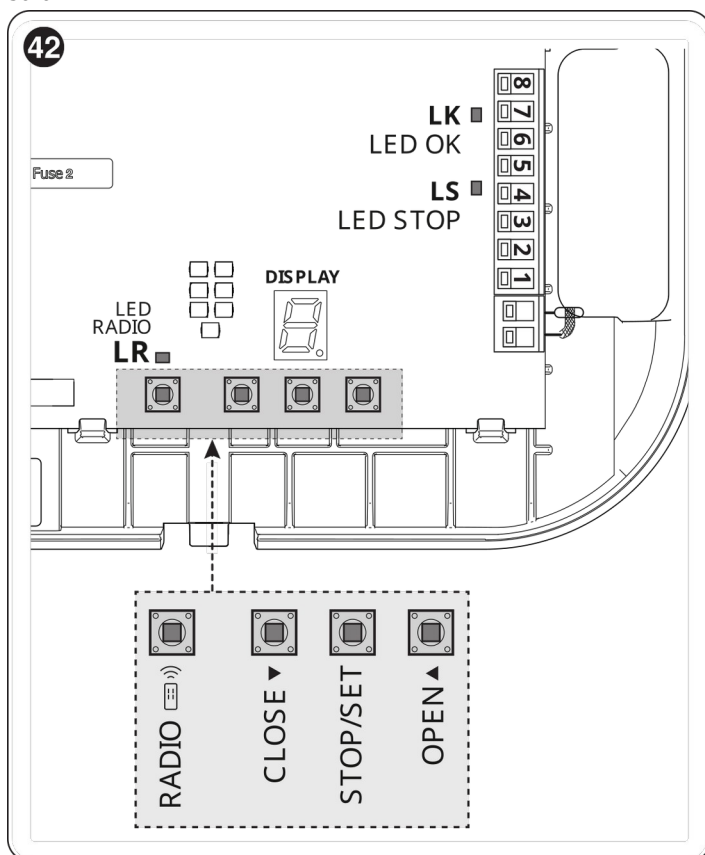
- ⚠ **A beüzemelés csak az összes sikeresen elvégzett teszt után történhet meg.**
- ⚠ **A beüzemelés előtt az üzemben tartót tájékoztatni kell a rendszer használata során fennálló kockázatokról és veszélyekről.**
- ⚠ **A kapu nem helyezhető üzembe részleges vagy ideiglenes állapotban.**

Az üzembe helyezés menete:

1. Állítsa össze az automatika műszaki dokumentációját, melynek a következőket kell tartalmaznia: Az automatizálás átfogó rajza, kapcsolási rajz, a kapcsolódó komponensek kockázatelemzése, a gyártó megfelelőségi nyilatkozata az összes felhasznált eszközre vonatkozóan és a telepítést végző személy megfelelőségi nyilatkozata.
  2. Minden esetben el kell helyezni a kapu közelében, jól látható helyen olyan címkét, mely tartalmazza az ajtónyitási műveleteket és a kézi üzemmódot.
  3. Ragasszon fel címkét a kapura, mely legalább az következő adatokat tartalmazza: az automatika típusa, a telepítést végző neve és elérhetősége (az üzembe helyezést végző felelős személy adatai), sorozatszám, gyártási év és CE jelölés.
  4. Állítsa össze az automatika megfelelőségi nyilatkozatát és adja át az automatika tulajdonosának.
  5. Állítsa össze az automatika felhasználói kézikönyvét és adja át az automatika tulajdonosának.
  6. Állítsa össze az automatika karbantartási ütemtervét, mely tartalmazza az automatika összes komponensének karbantartási utasításait és adja át az automatika tulajdonosának.
- ⚠ **Az összes fent említett dokumentációhoz a Nice - a technikai segítségnyújtó szolgálatán keresztül - biztosítani tudja az előre kitöltött űrlapot.**

## 7 Programozás

A vezérlésen 4 gomb található melyek a vezérlés és parancsok kiadására és programozására használhatók: **[Open ▲]**, **[Stop/Set]**, **[Close ▼]** és **[RADIO]** (lásd 42-es ábra). Ezen kívül a vezérlés rendelkezik egy 7 szegmenses kijelzővel, mely a menük áttekintését könnyíti meg a funkciók módosítása során.



### 7.1 A Program gombok használata

#### A programozás alatt:

##### **[Open ▲]**

- előre forgatja a programozási menüt
- egy értékkel növeli a módosítandó paraméter értékét

##### **[Stop/Set]**

- hozzáférés a kiválasztott paraméter megváltoztatásához
- a kiválasztott érték megerősítése

##### **[Close ▼]**

- hátra forgatja a programozási menüt
- egy csökkenti növeli a módosítandó paraméter értékét

##### **[RADIO]**

- nincs használatban

#### Normál működés közben:

##### **[Open ▲]**

- nyitási műveletet hajt végre

##### **[Stop/Set]**

- megállítja az aktuális műveletet
- álló motornál kikapcsolja a világítást
- 5 másodpercig történő nyomva tartás esetén belép a programozási menübe

##### **[Close ▼]**

- zárási műveletet hajt végre

##### **[RADIO]**

- engedélyezi a távirányítók memorizálását vagy törlését

### 7.2 A vezérlés programozása

A programozási menü lehetővé teszi a hozzáférést az automatika funkcióinak a beállításának módosítását. A menü 10 elemből áll, melyek lehetővé teszik az egyes paraméterek megváltoztatását vagy egy adott eljárás elindítását. Az elemek ciklikusan gördülnek körbe, az utolsó menüelem után ismét az legelső következik.

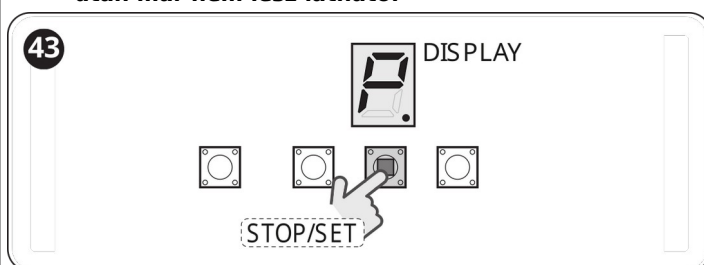
⚠ **A programozási menü csak akkor érhető el, ha a motor áll.**

A programozási menübe való belépéshez tegye a következőt:

1. Tartsa lenyomva a **[Stop/Set]** gombot 5 másodpercig, míg a 43-as ábrán látható szimbólum megjelenik.

⚠ **Ez a szimbólum csak a belépéskor jelenik meg, az [Open ▲] vagy a [Close ▼] gombok megnyomása után már nem lesz látható.**

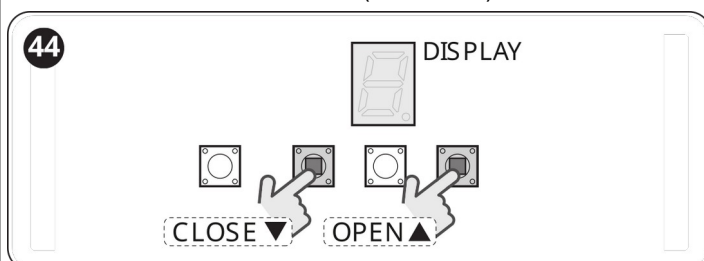
⚠ **Ez a szimbólum csak a belépéskor jelenik meg, az [Open ▲] vagy a [Close ▼] gombok megnyomása után már nem lesz látható.**



⚠ **Minden menüelemet világító pont jelöl, megkülönböztethető legyen azoktól a programozási értékektől amiknél a a világító pont ki van kapcsolva.**

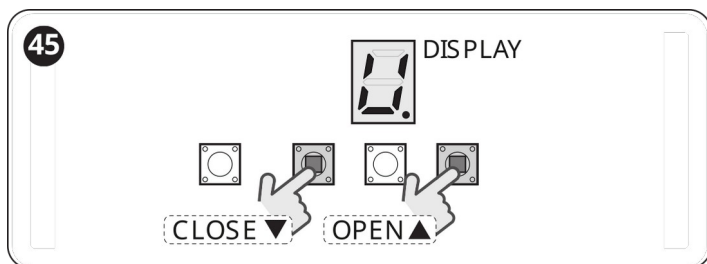
**???WTF???**

2. Nyomja meg a **[Open ▲]** vagy a **[Close ▼]** gombot amíg eléri a kívánt menüelemet (44-es ábra).



3. Nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot hogy belépjen paraméter eléréséhez: a kiválasztott paraméter beállítása ekkor megváltoztatható, vagy egy eljárás megkezdhető. További információt a 4-es táblázatban talál a következő fejezetben.

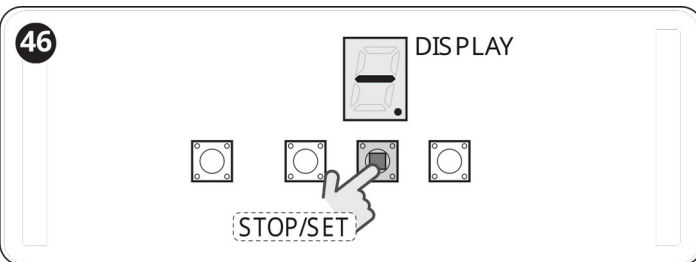
⚠ **Ha egy paraméter aktuális beállítása nem egyezik az előre beállított értékek egyikével sem (lásd az egyes paraméterek részleteit), akkor a 45-ös ábrán látható szimbólum jelenik meg. Az [Open ▲] vagy a [Close ▼] gombbal lehet módosítani az értéket egy létező beállításra.**



4. Nyomja meg az **[Open ▲]** vagy a **[Close ▼]** gombot a kívánt érték módosításához.
5. Nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot a kiválasztott beállítás tárolásához és a programozási menübe való visszalépéshez, vagy a módosítás nélküli visszalépéshez válassza a 46-os ábrán látható kilépés szimbólumot, melyet szintén a **[Stop/Set]** gombbal tud jóváhagyni.

⚠ **Több programozási művelet is végrehajtható a menüből való kilépés nélkül: ebben az esetben ismételje meg az eljárást a 2. ponttól. A programozás végén lépjen a 6. pontra.**

6. A menüből való kilépéshez léptessen a 46-os ábrán található szimbólumig, majd a **[Stop/Set]** gombbal hajtsa végre a kilépést.

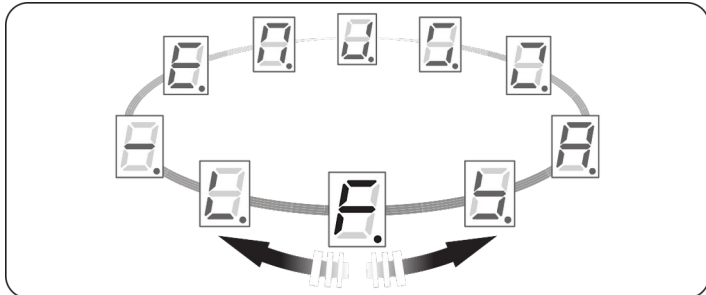


Programozási menü				
Poz.	Szimbólum	Érték	Funkció	Leírás
-	0.	-	A vezérlés várja a parancsot	A vezérlés megfelelően van beállítva (programozott eszközök és pozíciók)
0	0.	-	Belépés a menübe	Csak a menübe történő belépéskor látszik.
1	1.	-	Eszközök keresése és pozíció programozás (lásd <b>A nyitási és zárási pozíciók feltanítása</b> fejezetet a 12-ik oldalon)	A csatlakoztatott eszközök feltanítása és / vagy a végállások feltanítása.
2	2.	0-9 <b>(5-ös táblázat)</b>	Erő (lásd a <b>Motorerő beállítása</b> fejezetet a 18-ik oldalon)	Az automatika nyitási és zárási erejének a módosítása.
3	3.	0-9 <b>(6-os táblázat)</b>	Sebesség (lásd a <b>A motor sebesség beállítása</b> fejezetet a 18-ik oldalon)	Az automatika sebességének a módosítása, melyet az <b>Automatikus erő beállítás</b> követ.
4	4.	0-9 <b>(7-es táblázat)</b>	Automata zárás (lásd a <b>Az automata zárás beállítása</b> fejezetet a 19-ik oldalon)	Az automata zárás funkció ki / be kapcsolása és a zárási idő módosítása.
5	5.	0-9 <b>(8-as táblázat)</b>	FLASH (villogólámpa) OUT1 (lásd a <b>A villogólámpa funkció beállítása</b> fejezetet a 19-ik oldalon)	A FLASH (OUT1) kimenet működésének módosítása.
6	6.	0-9 <b>(9-es táblázat)</b>	PHOTOTEST (fototeszt) OUT2 (lásd a <b>A Fototeszt funkció beállítása</b> fejezetet a 20-ik oldalon)	A PHOTOTEST (OUT12 kimenet működésének módosítása.
7	7.	0-9 <b>(10-es táblázat)</b>	Visszalazítás (lásd a <b>Visszalazítás beállítása</b> fejezetet a 20-ik oldalon)	Az automatika visszalazításának a módosítása, melyet az <b>Automatikus erő beállítás</b> követ.
8	8.	0-3 <b>(11-es táblázat)</b>	SbS (Step-by-Step) működés (lásd a <b>Az SbS funkció beállítás</b> fejezetet a 21-ik oldalon)	A Step by Step parancs beállításaink a megváltoztatása.
9	9.	0-3 <b>(12-es táblázat)</b>	Memória törlés (lásd a <b>Memória törlése</b> fejezetet a 21-ik oldalon)	A beállítások és / vagy a feltanított távirányítók törlése.
10	0.	-	Kilépés a menüből	Kilépés a menüből vagy az aktuális paraméter megváltoztatásának a megszakítása.

4-es táblázat

### 7.3 A motorerő beállítása

A funkció elérhető a FORCE menüben



Ez a funkció lehetővé teszi az erő és a súrlódási érzékenység módosítását, melyet a vezérlés az kapu mozgásakor használ.

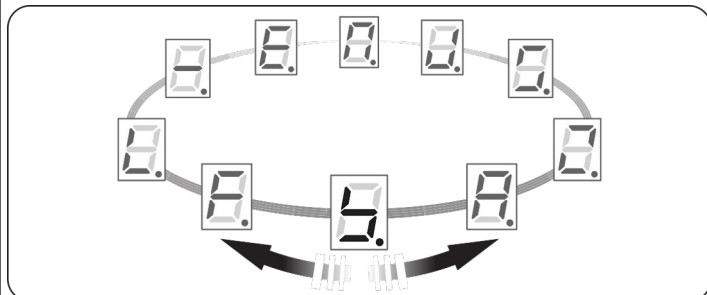
Használja az **[Open ▲]** és **[Close ▼]** gombokat az alábbi táblázatban szereplő lehetséges érték kiválasztásához. A beállítás érvényesítéséhez nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot.

Motorerő kiválasztás	
Érték	Leírás
0	Minimális erő
1	...
2	...
3	...
4	...
5	<b>Közepes erő (alapbeállítás)</b>
6	...
7	...
8	...
9	Maximális erő

5-ös táblázat

### 7.4 A motorsebesség beállítása

A funkció elérhető a SPEED menüben



Ez a funkció lehetővé teszi az automatika sebességének megváltoztatását.

Használja az **[Open ▲]** és **[Close ▼]** gombokat az alábbi táblázatban szereplő lehetséges érték kiválasztásához. A beállítás érvényesítéséhez nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot.



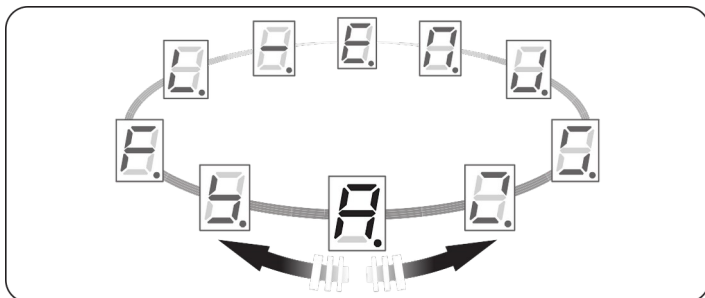
**A művelet végén az automatika rákérdez az automatikus erő beállítás műveletre, melyet a világítás villogásával jelez, keresse fel az Automatikus erő beállítás fejezetet a 14-ik oldalon.**

Motor sebesség kiválasztás		
Érték	Nyitási sebesség	Zárási sebesség
0	40%	40%
1	50%	50%
2	50%	75%
3	50%	100%
4	75%	50%
5	75%	75%
6	75%	100%
7	100%	50%
8	<b>100% (alapbeállítás)</b>	<b>75% (alapbeállítás)</b>
9	100%	100%

6-os táblázat

### 7.5 Az automata zárás beállítása

A funkció elérhető az AUTOMATIC CLOSING menüben



Ez a funkció lehetővé teszi az automatikus zárás ki és bekapcsolását, mely lehetővé teszi, hogy nyitás után egy meghatározott idő elteltével a kapu automatikusan bezáródjon. Ha a funkció aktív (1-9-es érték van beállítva), az automatikus zárás a beállított szünetidőt követően kerül végrehajtásra. Ha a beállított érték 0, a kapu félautomata üzemmódban fog működni.

Használja az **[Open ▲]** és **[Close ▼]** gombokat az alábbi táblázatban szereplő lehetséges érték kiválasztásához. A beállítás érvényesítéséhez nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot.

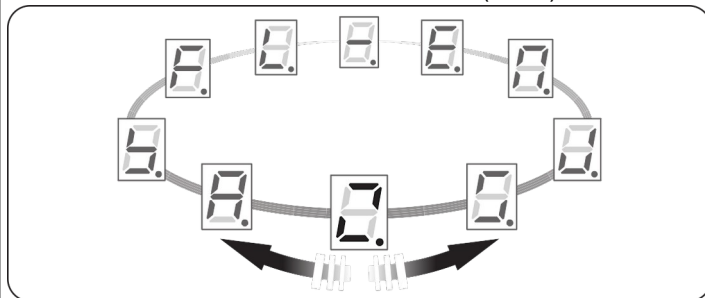
#### Automata zárás idő kiválasztás

Érték	Leírás
0	Kikapcsolva (alapbeállítás)
1	10 másodperc
2	20 másodperc
3	30 másodperc
4	40 másodperc
5	50 másodperc
6	60 másodperc
7	70 másodperc
8	80 másodperc
9	90 másodperc

7-es táblázat

### 7.6 A villogólámpa funkció beállítása

A funkció elérhető a FLASH CONFIGURATON (OUT1) menüben



Ez a funkció lehetővé teszi a FLASH (OUT1) kimenet beállítását.

Használja az **[Open ▲]** és **[Close ▼]** gombokat az alábbi táblázatban szereplő lehetséges érték kiválasztásához. A beállítás érvényesítéséhez nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot.

#### FLASH (OUT1) kimenet beállításai

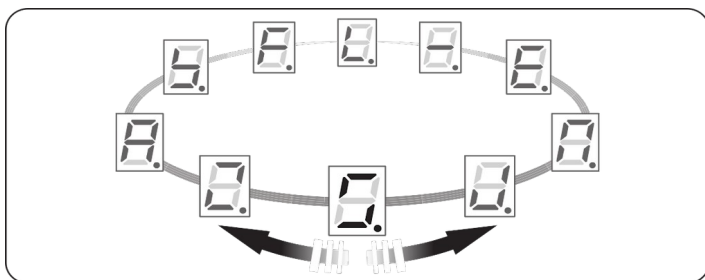
Érték	Leírás
0	<b>Figyelmeztető lámpa (alapbeállítás)</b> Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a jelzőlámpa a manőverek alatt felvillanásokkal jelezze a működést (0,5 másodpercenként villan fel a lámpa). A kimenetre max. 12V DC / 12 W eszköz csatlakoztatható
1	<b>Kapu státusz</b> A működés alatt aktiválja a kimenetet A kimenetre max. 24V DC / 10 W eszköz csatlakoztatható.
2	<b>Elektromos zár</b> Ha a nyitás manőver végbement, az elektromos zár funkció aktiválódik 3 másodpercre. A kimenetre max. 24V DC / 10 W eszköz csatlakoztatható.
3	<b>Elektromos retesz</b> Ha a nyitás manőver végbement, az elektromos zár funkció aktiválódik. A funkció nem aktív a zárási manőver befejezéséig. A kimenetre max. 24V DC / 10 W eszköz csatlakoztatható.
4	<b>Síkmágnes</b> A funkció teljesen zárt kapunál aktiválódik, minden más pozícióban inaktív. Nyitáskor a síkmágnes deaktiválódik, a nyitási manőver 3 másodperc késleltetéssel indul el. A kimenetre max. 24V DC / 10 W eszköz csatlakoztatható.
5	<b>Kertvilágítás (térvilágítás)</b> amikor a manőver végbement a kimenet aktív marad további 1 percre. A kimenetre max. 24V DC / 10 W eszköz csatlakoztatható.
6	<b>1-es rádió csatorna</b> Ha ez a rádiócsatorna van beállítva, a kimenet akkor aktiválódik, amikor parancsot küld a távirányítóval. FIGYELEM! Ha ez a rádiócsatorna már foglalt (korábban már más parancssal memorizálva lett), a vezérlés csak akkor aktiválja a programozott kimenetet, amikor a csatornát távirányítóval aktiválják, azonban a motor felé küldött parancs figyelmen kívül lesz hagyva. A kimenetre max. 24V DC / 10 W eszköz csatlakoztatható.
7	<b>2-es rádió csatorna</b> Ugyanaz mint a 6-os pont a 2-es rádió csatornán.
8	<b>3-as rádió csatorna</b> Ugyanaz mint a 6-os pont a 3-as rádió csatornán.
9	<b>4-es rádió csatorna</b> Ugyanaz mint a 6-os pont a 4-es rádió csatornán.

8-as táblázat



### 7.7 A FOTOTESZT funkció beállítása

A funkció elérhető a Phototest configuration (OUT1) menüben. Ez a funkció lehetővé teszi a PHOTOTEST (OUT1) kimenet beállítását.



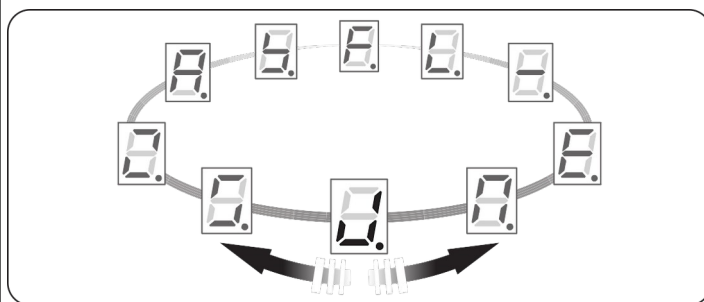
Használja az **[Open ▲]** és **[Close ▼]** gombokat az alábbi táblázatban szereplő lehetséges érték kiválasztásához. A beállítás érvényesítéséhez nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot.

PHOTOTEST (OUT2) kimenet beállításai	
Érték	Leírás
0	<b>Fototeszt (alapbeállítás)</b> A funkció minden indításkor ellenőrzi a csatlakoztatott biztonsági eszközöket (lásd Fotocellák Fototeszt módban fejezet a 27-ik oldalon). Bekapcsoláskor ismételten fel kell ismertetni a csatlakoztatott eszközöket. A kimenetre max. 12V DC / 3 W eszköz csatlakoztatható
1	<b>Kapu státusz</b> A működés alatt aktiválja a kimenetet A kimenetre max. 24V DC / 3 W eszköz csatlakoztatható.
2	<b>Elektromos zár</b> Ha a nyitás manőver végbement, az elektromos zár funkció aktiválódik 3 másodpercre. A kimenetre max. 24V DC / 3 W eszköz csatlakoztatható.
3	<b>Elektromos retesz</b> Ha a nyitás manőver végbement, az elektromos zár funkció aktiválódik. A funkció nem aktív a zárási manőver befejezéséig. A kimenetre max. 24V DC / 3 W eszköz csatlakoztatható.
4	<b>Síkmágnes</b> A funkció teljesen zárt kapunál aktiválódik, minden más pozícióban inaktív. Nyitáskor a síkmágnes deaktiválódik, a nyitási manőver 3 másodperc késleltetéssel indul el. A kimenetre max. 24V DC / 3 W eszköz csatlakoztatható.
5	<b>Kertvilágítás (térvilágítás)</b> amikor a manőver végbement a kimenet aktív marad további 1 percig. A kimenetre max. 24V DC / 3 W eszköz csatlakoztatható.
6	<b>1-es rádió csatorna</b> Ha ez a rádiócsatorna van beállítva, a kimenet akkor aktiválódik, amikor parancsot küld a távirányítóval. FIGYELEM! Ha ez a rádiócsatorna már foglalt (korábban már más parancssal memorizálva lett), a vezérlés csak akkor aktiválja a programozott kimenetet, amikor a csatornát távirányítóval aktiválják, azonban a motor felé küldött parancs figyelmen kívül lesz hagyva. A kimenetre max. 24V DC / 3 W eszköz csatlakoztatható.
7	<b>2-es rádió csatorna</b> Ugyanaz mint a 6-os pont a 2-es rádió csatornán.
8	<b>3-as rádió csatorna</b> Ugyanaz mint a 6-os pont a 3-as rádió csatornán.
9	<b>4-es rádió csatorna</b> Ugyanaz mint a 6-os pont a 4-es rádió csatornán.

9-es táblázat

### 7.8 A visszalazítás funkció beállítása

A funkció elérhető a Tension release menüben



A funkció lehetővé teszi a mechanikus alkatrészekben felhalmozódó feszültség csökkentését minden manőver után. Amikor a kapu eléri a zárási véghelyzetet, a motor egy rövid nyitó manővert hajt végre, ezzel eloldja a szíjban vagy láncban keletkezett feszültséget.

Használja az **[Open ▲]** és **[Close ▼]** gombokat az alábbi táblázatban szereplő lehetséges érték kiválasztásához. A beállítás érvényesítéséhez nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot.

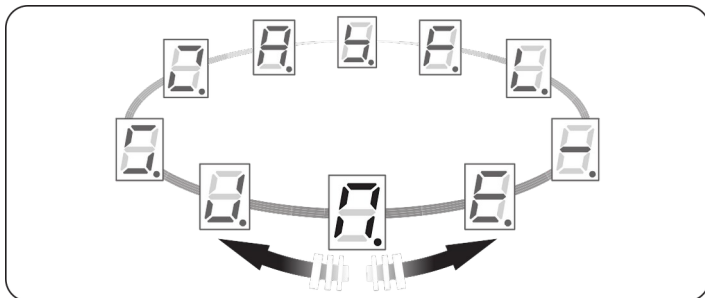
**⚠ A művelet végén az automatika rákérdez az automatikus erő beállítás műveletre, melyet a világítás villogásával jelez, keresse fel az Automatikus erő beállítás fejezetet a 14-ik oldalon.**

Visszalazítás szintjének kiválasztás	
Érték	Leírás
0	Kikapcsolva
1	Minimális visszalazítás
2	...
3	...
4	...
5	<b>Közepes visszalazítás (alapbeállítás)</b>
6	...
7	...
8	...
9	Maximális visszalazítás

10-es táblázat

### 7.9 Az Sbs funkció beállítása

A funkció elérhető az Sbs menüben.



Ez a funkció lehetővé teszi az Sbs funkció beállításait.

Használja az **[Open ▲]** és **[Close ▼]** gombokat az alábbi táblázatban szereplő lehetséges érték kiválasztásához. A beállítás érvényesítéséhez nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot.

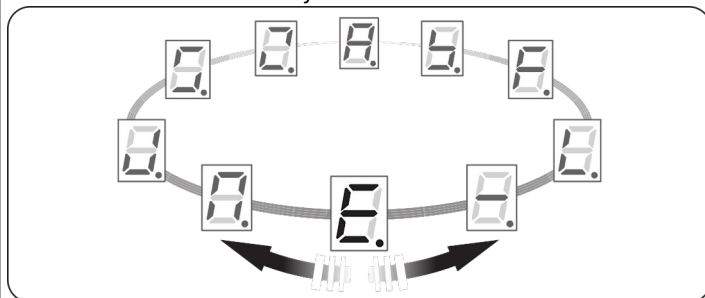
#### SBS működés kiválasztás

Érték	Leírás
	<b>Nyit, stop, zár, nyit (alapbeállítás)</b>
	Nyit, állj, zár, állj
	Társasházi üzemmód Sbs 1 Zár, állj, nyit, nyit Ha az automatika nyitási parancsot kap, nem fogad el más parancsot a teljes nyitásig, ezt követően a megadott sorrendben hajtja végig a kiadott parancsokat.
	„Ipari üzemmód” Nyitás félautomata módban, a teljes zárási fázis alatt a gombot nyomni kell (hold-to-run)

11-es táblázat

### 7.10 Memória törlése

A funkció elérhető a Memory deletion menüben



Ez a funkció lehetővé teszi a vezérlés részleges vagy teljes visszaállítását.

Használja az **[Open ▲]** és **[Close ▼]** gombokat az alábbi táblázatban szereplő lehetséges érték kiválasztásához. A beállítás érvényesítéséhez nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot.

⚠ **A következő kiválasztások nem fordíthatóak vissza.**

⚠ **Ha bármelyik elemet kiválasztja, azonnal végrehajtottá válik a megerősítés kérése nélkül.**

#### Memória törlés kiválasztás

Érték	Leírás
	Minden paramétert visszaállít a gyári értékekre a programozási menüben. <b>A feltanított távirányítók és a végállások nem kerülnek törlésre.</b> A művelet után az Automatikus erő beállítást végre kell hajtani.
	Minden paramétert visszaállít a gyári értékekre beleértve a felismertett eszközöket és végállásokat. A feltanított távirányítók nem kerülnek törlésre.
	Minden feltanított távirányító törlésre kerül. A vezérlés beállításai nem kerülnek törlésre.
	Minden beállítás törlődik.

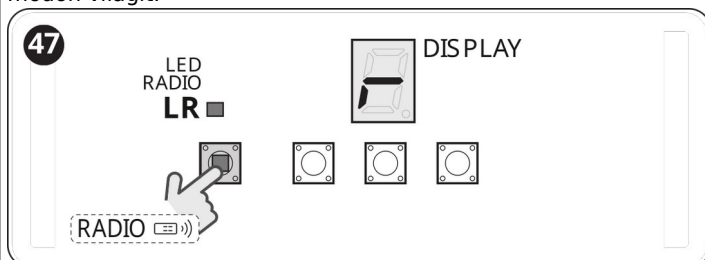
12-es táblázat

### 7.11 A távirányítók feltanítása

A vezérlés beépített rádióvevővel rendelkezik, mely kompatibilis minden Nice OPERA rádiókódolású távirányítóval.

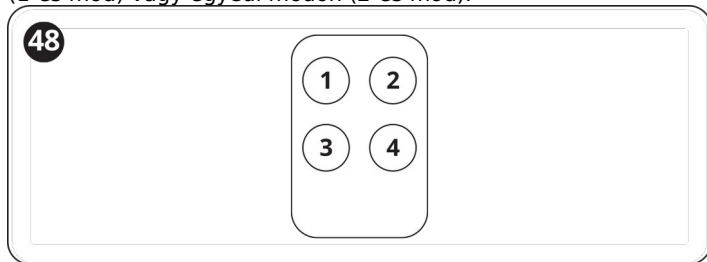
Az alábbi eljárások lehetővé teszik az üzemeltető számára, hogy egy vagy több távirányítót tanítson fel vagy töröljön a rádióvevő memóriájából. Minden műveletet a **[RADIO]** gombbal lehet kezdeményezni és az „LR” LED-en keresztül lehet felügyelni.

A rádióvevő programozása közben a kijelző a 47-ik ábrán látható módon világít.



### 7.11.1 A távirányítók gombjainak feltanítása

Az adók feltanítására két módon lehetséges, sztenderd módon (1-es mód) vagy egyedi módon (2-es mód).



#### 7.11.1.1 Sztenderd feltanítás (1-es mód: minden gomb)

Az eljárás lehetővé teszi az adó összes gombjának egyidejű feltanítását. A rendszer ekkor minden gombhoz automatikusan hozzátársítja az előre meghatározott parancsokat az alábbi táblázatban leírtak szerint:

Távirányító funkció párosítás	
Parancs	Nyomógomb
Step-by-Step	1-es gomb
Részleges nyitás	2-es gomb
NYIT	3-as gomb
ZÁR	4-es gomb


#### 7.11.1.2 Egyedi feltanítás (2-es mód: egy gomb)

Ez a típusú eljárás lehetővé teszi, hogy egy adott gomb kerüljön tárolásra a távirányítón lévőkhöz. Z automatizálás igényei alapján választható ki, hogy melyik gombot társítja a parancshoz.

#### 7.11.1.2 A maximálisan feltanítható távirányítók száma

A beépített rádióvevő 90 tárhellyel rendelkezik. Egy tárhelyre memorizálható egy távirányító sztenderd módon, vagy egy egyedileg egyetlen gomb a kiválasztott parancssal.


#### 7.11.1.3 Távirányítók feltanítása és törlése


-  Az alábbiakban ismertetett A, B, C és D eljárások futtatásához a rádióvevő memóriájának zárolását fel kell oldani a Rádióvevő zárolása és feloldása fejezetben (23-ik oldal) leírtak szerint, ha a rádióvevő zárolva lenne.

#### 7.11.1.3.1 „A” módszer - a távirányító minden gombjának egyidejű feltanítása (sztenderd mód, vagy 1-es mód)

Kövesse az alábbi útmutatót:

1. A vezérlésen nyomja meg a [RADIO] gombot amíg az „LR” LED világítani kezd.
2. Engedje el a gombot.
3. (10 másodpercen belül) a feltanítani kívánt távirányítón tartsa lenyomva bármely gombot, amíg az „LR” LED 3-szor hosszan felvillan (a tanítás rendben végbement).
4. Engedje el a távirányító gombját.

 **A 3 felvillanást követően 10 másodpercen belül további távirányítók taníthatóak fel (ha szükséges), kövesse a 3-as ponttól a tanítást. A tanításból való kilépéshez nyomja meg a [RADIO] gombot újra.**

 **Az „LR” LED a következő felvillanásokkal jelez: 1 gyors felvillanás, ha távirányító már fel lett tanítva, 6 felvillanás, ha a tanítani kívánt távirányító kódolása nem kompatibilis a rendszerrel, 8 felvillanás, ha a rádióvevő memóriája megtelt.**

#### 7.11.1.3.2 „B” módszer - a távirányító egy gomb feltanítása (egyedi mód, vagy 2-es mód)


Kövesse az alábbi útmutatót:


1. Az alábbi táblázatból válassza ki a feltanítani kívánt funkciót, melyet a kívánt gombbal akar párosítani.

Távirányító parancsai	
Parancs	A [RADIO] gomb megnyomásainak száma
Step-by-Step	1
Részleges nyitás	2
NYIT	3
ZÁR	4
Térvilágítás időzítője	5
Térvilágítás Ki/Be	6

#### 14-es táblázat

2. Annyiszor nyomja meg a vezérlés [RADIO] gombját, ahányszor a 14-es táblázatban a kívánt parancs melletti érték.
3. Ellenőrizze, hogy az „LR” LED a kívánt parancs számának megfelelően villog.
4. (10 másodpercen belül) a feltanítani kívánt távirányítón tartsa lenyomva a parancshoz társítani kívánt gombot, amíg az „LR” LED 3-szor hosszan felvillan (a tanítás rendben végbement).
5. Engedje el a távirányító gombját.

 **A 3 felvillanást követően 10 másodpercen belül további távirányítók taníthatóak fel (ha szükséges), kövesse a 3-as ponttól a tanítást. A tanításból való kilépéshez nyomja meg a [RADIO] gombot újra.**

 **Az „LR” LED a következő felvillanásokkal jelez: 1 gyors felvillanás, ha távirányító már fel lett tanítva, 6 felvillanás, ha a tanítani kívánt távirányító kódolása nem kompatibilis a rendszerrel, 8 felvillanás, ha a rádióvevő memóriája megtelt.**

### 7.11.3.3 „C” módszer - távirányító feltanítása egy már korábban feltanított távirányítóval (távoli feltanítás)

A módszerrel egy már feltanított távirányító segítségével feltanítható egy új távirányító. Ebben az esetben a feltanítani kívánt távirányító a már meglévő beállításait „örökli”. A feltanítás során a felhasználónak nem szükséges a vezérlés [RADIO] gombját megnyomnia, a művelet végrehajtható a már feltanított távirányító segítségével, azonban az eljárás során a rádióvevő hatósugarában kell a műveletet végrehajtani.

Kövesse az alábbi útmutatót:

1. Azon a távirányítón, **melyet fel akar tanítani**, nyomja meg a tanítani kívánt gombot legalább 8 másodpercig.
2. Engedje el a gombot.
3. Azon a távirányítón, **melyet már korábban feltanított**, nyomja meg lassan 3-szor a másolni kívánt gombot.
4. Azon a távirányítón, **melyet fel akar tanítani**, tartsa lenyomva azt a gombot, melyet az 1-es lépésben nyomva tartott.
5. Engedje el a gombot.



**Az „LR” LED a következő felvillanásokkal jelez: 1 gyors felvillanás, ha távirányító már fel lett tanítva, 6 felvillanás, ha a tanítani kívánt távirányító kódolása nem kompatibilis a rendszerrel, 8 felvillanás, ha a rádióvevő memóriája megtelt.**

### 7.11.3.4 „D” módszer - Az összes feltanított távirányító törlése

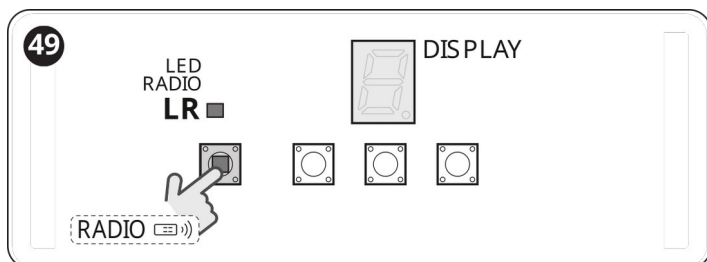
Kövesse az alábbi útmutatót:

1. A vezérlésen tartsa lenyomva a [RADIO] gombot.
2. 4 másodpercet követően az „LR” LED világitani kezd, továbbra is tartsa lenyomva a gombot.
3. 4 másodpercet követően az „LR” LED kialszik, továbbra is tartsa lenyomva a gombot
4. Amikor az „LR” LED elkezd villogni, a második felvillanásnál készüljön fel, hogy a harmadik villanást követően pontosan engedje el a gombot.
5. A törlés alatt az „LR” LED gyorsan villog.
6. Az „LR” LED 5 hosszú felvillanással jelzi, hogy a törlés sikeresen végbement.

### 7.12. A rádióvevő zárolása és feloldása



**FIGYELEM!** - Ez az eljárás zárolja a rádióvevőt, ezáltal megakadályozza az A, B, C és D módszerben leírt a Távirányítók feltanítása és törlése fejezetre vonatkozókat (lásd 22-ik oldal)



A rádióvevő zárolása / feloldása a következőképpen történik:

1. Áramtalanítsa a vezérlést.
2. Tartsa lenyomva a [RADIO] gombot.
3. Kapcsolja vissza a tápellátást, közben tartsa lenyomva a [RADIO] gombot.
4. 5 másodpercet követően az „LR” LED kétszer lassan felvillan.
5. Engedje el a [RADIO] gombot.
6. 5 másodpercen belül ismételtlen nyomja meg a [RADIO] gombot, ekkor a következő lehetőségek várják:
  - a LED nem világit: zárolás nem aktív
  - a LED világit: a rádióvevő zárolva van.
7. 5 másodpercet követően miután utoljára nyomta meg a gombot, az „LR” LED 2 lassú felvillanással jelzi a beállítás végét.

### 7.13 Speciális funkciók

#### 7.13.1 Mindig nyit funkció

A Mindig nyit funkció a vezérlés egy olyan funkciója, mely lehetővé teszi, a felhasználó számára, hogy mindig nyitási parancsot adjon, ha a **Step-by-Step** parancs 3 másodpercnél tovább tart. Ez hasznos lehet akkor, ha az SbS bemenethez például időzítőt csatlakoztattak, mely a kaput egy bizonyos ideig nyitva tartja. Ez a funkció az SbS bemenet programozásától függetlenül érvényes, lásd az **SbS funkció beállítása** fejezetet a 21-ik oldalon.

#### 7.13.2 Nyitás mindenképp funkció

Ez a funkció akkor használható, ha a rendszer egy vagy több biztonsági berendezése meghibásodik, vagy nem működik megfelelően. Ilyenkor az automatika vezérlése „Hold-to-run” (tartsd lenyomva) üzemmódban az alábbiak szerint működhet:

1. Adjon parancsot a kapu működtetésére távirányítóval vagy kulcsos kapcsolóval, vagy egyéb eszközzel. Ha minden megfelelően működik, a kapu rendeltetésszerűen hatja végre a kiadott parancsot. Ellenkező esetben ugorjon a 2-es pontra.
2. 3 másodpercen belül adja ki ismételtlen a parancsot úgy, hogy a gombot tartsa lenyomva.
3. K.b. 2 másodperc elteltével a kapu „Hold-to-run” üzemmódban végrehajtja a kiadott parancsot mindaddig, amíg a gombot nyomva tartja.



**Amikor egy biztonsági eszköz nem működik megfelelően, a jelzőlámpa néhányszor villogni fog, jelezve a probléma típusát. A probléma típusát a 24-ik oldalon található Hibaelhárítás fejezetben találja.**

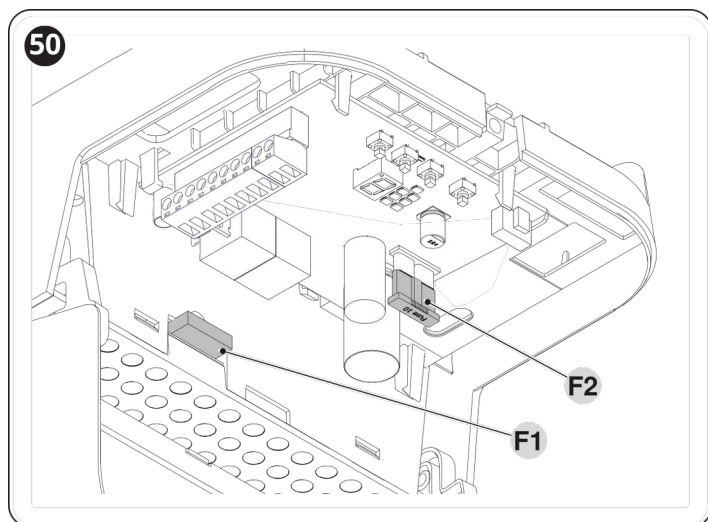
## 8 Hibaelhárítás útmutató

### 8.1 Hibaelhárítás

Az alábbi táblázat hasznos információkat tartalmaz a telepítés során vagy hiba esetén előforduló meghibásodások azonosítására és kijavításához.

Hibaelhárítás	
Probléma	Ajánlott ellenőrzés
<b>A távirányító nem vezérli az automatikát, és a távirányítón található LED nem világít</b>	Ellenőrizze, hogy az elem nem merült-e le, ha szükséges cserélje ki .
<b>A távirányító nem vezérli az automatikát, azonban a távirányítón található LED világít</b>	Ellenőrizze, hogy a távirányító korábban fel lett-e tanítva a rádióvevőre.
<b>Kiadott parancsra nem indul el a manőver és az „OK” LED nem villog</b>	Ellenőrizze a motorfej tápellátását Ellenőrizze az <b>F1</b> és <b>F2</b> biztosítékokat, hogy nem égtek-e ki, ha igen, azonosítsa annak okát, majd cserélje ki a biztosítékot azonos típusúra és értékűre.
<b>Nem indul el a manőver és a figyelmeztető lámpa nem világít</b>	Ellenőrizze, hogy a kiadott parancs megérkezett-e. Ha az SbS bemenetre parancs érkezik, az „OK” LED-nek világítania kell. Ha távirányítóval adja ki a parancsot, akkor az „LR” LED-nek kétszer gyorsan fel kell villannia.
<b>Nem indul e a manőver és a figyelmeztető lámpa néhány alkalommal felvillan</b>	Számolja meg a felvillanásokat, majd azonosítsa be a hibát a <b>19-es táblázat</b> alapján.
<b>A manőver elindul, melyet azonnal fordított irányú mozgás követ</b>	A kiválasztott motorerő túl alacsony hogy mozgassa a kaput. Ellenőrizze, hogy nincs-e mechanikus akadály, és ha szükséges a motorerőt állítsa magasabb értékre. Ellenőrizze, hogy a <b>STOP</b> bemenetre csatlakoztatott eszköz nem avatkozott-e be.
<b>A manőver üzemszerűen végbement, de a figyelmeztető lámpa nem működik</b>	Győződjön meg arról, hogy a <b>FLASH</b> kimeneten van-e feszültség a manőver során (szakaszos lévén a feszültség értéke nem jelentős, kb. 10-30Vc). Ha van feszültség, a probléma a lámpában valószínűsíthető, melyet azonos értékűre kell cserélni, ha nincs feszültség, akkor a <b>FLASH</b> kimenet túlterhelése állhat fenn. Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott vezeték nem zárlatos-e.

15-ös táblázat



#### Az F1 és F2 biztosítékok típusa

<b>F1</b>	Hálózati biztosíték = 1.6A
<b>F2</b>	Vezérlőegység biztosíték = 2A gépjármű típus

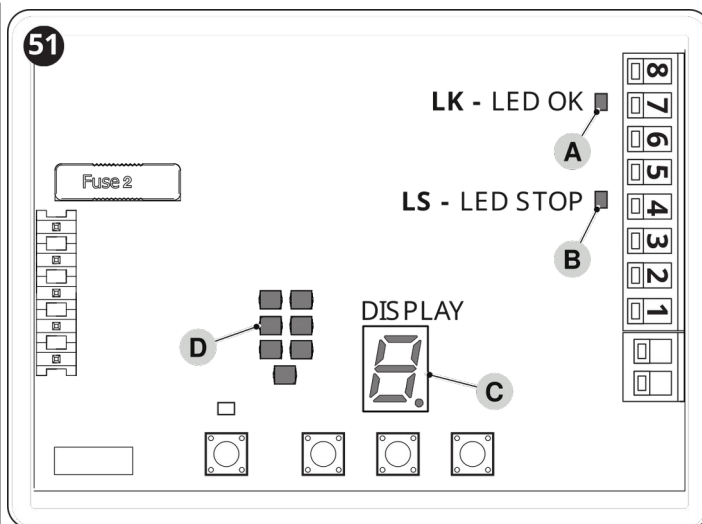
16-os táblázat



## 8.2 A vezérlés jelzései

A vezérlés LED visszajelzőkkel rendelkezik, melyek egyedi jelzést adnak a normális működés és hibajelenségek során.

- A OK LED
- B STOP LED
- C Kijelző
- D Térvilágítás



Hibaelhárítás		
Állapot	Jelentés	Lehetséges megoldás
<b>OK LED</b>		
Nem világít	Rendellenesség	Ellenőrizze a motorfej tápellátását Ellenőrizze a biztosítékokat, hogy nem égtek-e ki, ha igen, azonosítsa annak okát, majd cserélje ki a biztosítékot azonos típusúra és értékűre.
Világít	Szintén rendellenesség	Próbálja áramtalanítani a motorfejet pár percre, majd kapcsolja vissza a tápellátást. Ha továbbra is fennáll a probléma, akkor a vezérlőegység hibásodott meg, ki kell azt cserélni.
1 zöld felvillanás / másodperc	Minden rendben	Üzemszerű működés.
2 zöld felvillanás / másodperc	Egy bemenet állapota megváltozott	Normális, ha változás történik az alábbi bemenetek egyikén: SbS, STOP, vagy beavatkoznak a fotocellák vagy parancsot adtak ki a távirányítóval.
1 másodpercenként ismétlődő felvillanások	Változó	Ugyanaz a jelzés, mint a figyelmeztető lámpán vagy a térvilágításon, lásd <b>19-es táblázat</b> .
<b>STOP LED</b>		
Világít	Minden rendben	Normál üzemmódja a a STOP bemenetnek.
Nem világít	Beavatkozás a STOP bemeneten	Ellenőrizze a STOP bemenetre csatlakoztatott eszközöket.
Figyelmeztető lámpa	A telepítési eljárás nem ment végbe	Futtassa a <b>Nyitási és zárasi pozíciók feltanítása</b> műveletet a 12-ik oldalon leírtaknak megfelelően.
<b>Térvilágítás</b>		
Világít	Minden rendben	A manőver megkezdődött vagy a térvilágítás időkapcsolója visszaszámol.
Nem világít	Minden rendben	A vezérlés parancsra vár.
Figyelmeztető lámpa	Az automatikus erőállítás nem ment végbe	Futtassa az <b>Automata erő beállítás</b> műveletet a 14-ik oldalon leírtaknak megfelelően.

### 17-es táblázat

A programozási menüben található szimbólumok mellett a következő szimbólumok jelenhetnek meg a kijelzőn, melyek az automatika vagy az aktuális folyamat állapotát jelzik.

Működési jelzések a kijelzőn		
Szimbólum	Funkció	Leírás
	A vezérlés készenlétben van	Villog: az eszközök vagy a pozíciók nem érzékelhetőek, lásd a <b>Nyitási és zárasi pozíciók feltanítása</b> fejezetet. Állandóan világít: A vezérlés parancsra vár.
	Az automatika után állítás módban van	A vezérlést ismét be kell állítani, mert a korábban tárolt pozíció nem érvényes. Minden manőver esetén a végállások eléréséhez teljes erő szükséges.
	Nyitási pozíció programozás	A vezérlés várja a nyitott pozíció rögzítését.

Működési jelzések a kijelzőn		
Szimbólum	Funkció	Leírás
	Zárási pozíció programozás	A vezérlés várja a zárt pozíció rögzítését.
	Nyitási manőver	Villog: az automatika nyitási manővert hajt végre
	Zárási manőver	Villog: az automatika zárási manővert hajt végre.
	Rádióvevő programozás	Távírányító feltanítása vagy törlése alatt látható.
	A beállítás nem ismerhető fel	Amikor belép egy menübe, de az adott beállítás nem egyezik meg egyetlen, a táblázatban szereplő értékkel sem (köztes érték került beállításra pl. Oview programozóegységgel vagy applikáción keresztül).

#### 18-as táblázat

Rendellenesség esetén az OK LED meghatározott sorrendben ciklikusan villog és a kijelzőn megjelenik két karakterből álló hibakód is.

Működési jelzések a kijelzőn			
Szimbólum	OK LED piros felvillanás	Ok	Megoldás
	1 felvillanás 1 másodperc szünet 1 felvillanás	Zárási végállás nem érzékelhető / a talaj nem érzékelhető	A zárási manőver során a zárási végállást a talaj észlelése nélkül érte el az automatika. Ismétlje meg a <b>Nyitás és zárási pozíciók feltanítása</b> műveletet (12-ik oldal).
	2 felvillanás 1 másodperc szünet 2 felvillanás	Fotocella beavatkozása	A manőver kezdetén egy vagy több fotocella beavatkozott és megakadályozta a kapu mozgását. Ellenőrizze az akadályt, működés közben ha akadályt érzékel a fotocella, ez a helyes működés.
	3 felvillanás 1 másodperc szünet 3 felvillanás	Motorerő határoló beavatkozása	A manőver alatt a vezérlés túlzott súrlódást észlelt, szüntesse meg annak okát.
	4 felvillanás 1 másodperc szünet 4 felvillanás	Beavatkozás a STOP bemeneten	A manőver kezdetén vagy alatt a STOP bemeneten keresztül beavatkozás történt. Ellenőrizze annak okát.
	5 felvillanás 1 másodperc szünet 5 felvillanás	Belső beállítás tanulásának hibája	Várjon 30 másodpercet, majd adja ki újra a parancsot. Ha a jelenség fennáll, a vezérlés meghibásodott, cserélje azt ki.
	6 felvillanás 1 másodperc szünet 6 felvillanás	Az óránként maximálisan kiváltható manőver túllépte	Várja meg amíg az óránkénti maximális ciklusszámláló értéke lejebb megy.
	7 felvillanás 1 másodperc szünet 7 felvillanás	Hiba a vezérlésben	Áramtalanítsa az automatikát néhány másodpercre, majd próbáljon újra parancsot adni. Ha hiba továbbra is fennáll, a vezérlés hibásodott meg vagy a motor kábelezésében lehet hiba. Végezze el a szükséges ellenőrzéseket és cseréket.
	8 felvillanás 1 másodperc szünet 8 felvillanás	A kiadott parancs végrehajtása folyamatban	Egy korábban kiadott parancs éppen fut. Szüntesse meg a parancsot, majd kiadhatja az újat.

#### 19-es táblázat

### 8.3 A figyelmeztető lámpa jelzései

Az aktuális manőver jelzése mellett a figyelmeztető lámpa meghibásodás esetén ugyanazokat a jelzéseket adja, mint az OK LED (kivéve az állapotváltó jelzést). Az időtartamok és a jelzések ciklusai megegyeznek a az OK LED jelzéseivel (lásd 19-es táblázat).

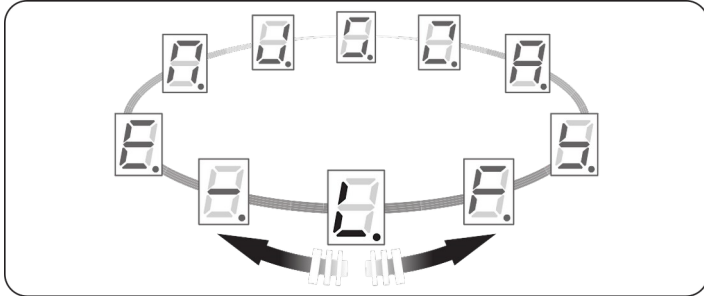
**Ez a funkció felprogramozható a FLASH (OUT1) kimenetre csatlakoztatott lámpára is (lásd A villogólámpa funkció beállítása fejezetet a 19-ik oldalon).**

### 8.4 A térvilágítás jelzései

Az aktuális manőver jelzése mellett a figyelmeztető lámpa meghibásodás esetén ugyanazokat a jelzéseket adja, mint az OK LED (kivéve az állapotváltó jelzést). Az időtartamok és a jelzések ciklusai megegyeznek a az OK LED jelzéseivel (lásd 19-es táblázat).

## 9 További lehetőségek (kiegészítők)

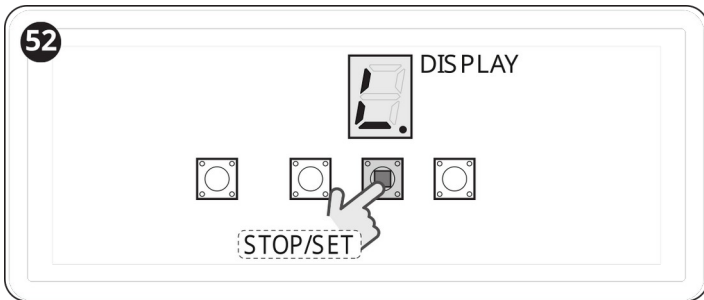
### 9.1 Eszköz hozzáadása vagy eltávolítása



A funkció elérhető a Programozási menüben. Eszközök bármikor hozzáadhatók vagy eltávolíthatók a komplett automatikához. Különböző eszközök csatlakoztathatók a STOP bemenethez, a következő bekezdések szerint. Az automatika kiegészítőiben történt bármilyen változást követően az alább leírt eljárást le kell futtatni a megfelelő működés garantálásának érdekében.

A futtatáshoz tegye a következőket:

1. Lépjen be a programozási menübe (lásd **A vezérlés programozása** fejezetet a 16-ik oldalon)
2. Tartsa lenyomva a **[Stop/Set]** gombot (k.b. 6 másodpercig) (52-es ábra)



3. Az eszközfelismertetés végén a kijelző lassan villog, engedje fel a **[Stop/Set]** gombot.



**Ha a szimbólum nem kezd el lassan villogni a kijelzőn, várjon 15 másodpercet, közben nem nyomjon meg egyetlen gombot sem. A vezérlés automatikusan megszakítja a felismertetési folyamatot, ezt követően ismétlje meg az eljárást az 1-es ponttól.**

4. Nyomja meg a **[Close ▼]** gombot a kilépés szimbólum megjelenítéséhez, majd nyomja meg a **[Stop/Set]** gombot a kilépéshez.

#### 9.1.1 STOP bemenet

A STOP bemeneten csatlakoztatott eszköz az aktuális manőver azonnali megszakítását eredményezi. Ehhez a bemenetre NO (normál esetben nyitott) és NC (normál esetben zárt) kontaktussal rendelkező eszközök, optikai eszközök (optoszenzor) vagy 8,2 kΩ fix ellenállású kimenettel rendelkező eszközök (például élvédelem) csatlakoztathatóak.

A készülék feltanítási fázisában a vezérlés felismeri a STOP bemenetre csatlakoztatott eszköz típusát, majd később az automatika normál használata során STOP parancsot hajt végre, ha változást érzékel a feltanult állapothoz képest.

A STOP bemenetre egyszerre több, akár különböző típusú eszköz csatlakoztatható az alábbi felsorolás betartásával:

- Tetszőleges számú NO csatlakozású eszköz egymással párhuzamosan kötve.
- Tetszőleges számú Nc csatlakozású eszköz egymással sorosan kötve.
- Tetszőleges számú NO csatlakozású eszköz egymással párhuzamosan kötve.
- Két 8,2 kΩ fix ellenállású kimenettel rendelkező eszköz párhuzamosan csatlakoztatva. Ha kettőnél több ilyen eszköz van, akkor mindegyiket kaszkád kötéssel kell csatlakoztatni egyetlen, 8,2 kΩ-os ellenállással.
- Lehetséges két NO és NC csatlakoztatású eszköz kombinálására párhuzamos csatlakoztatással, miközben az NC csatlakoztatású eszközzel sorba köthető egy 8,2 kΩ fix ellenállás is (ez egyszerre 3 eszköz csatlakoztatását is lehetővé teszi: NO, NC, 8,2 kΩ).
- Az optikai eszközök csatlakoztatásához lásd az 53-as ábrát, a 12V-os egyenáramú vezeték maximális feszültsége 15mA lehet.

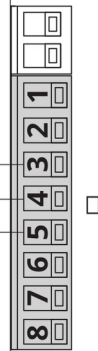
53

#### OPTICAL SENSOR (max 15mA)

12 Vdc (+)

SIGNAL

GND (-)



#### 9.1.2 Fotocellák Fototeszt módban

A vezérlés FOTOTESZT funkcióval is rendelkezik, mely növeli a biztonsági berendezések megbízhatóságát, lehetővé téva a 2-es kategóriába tartozó besorolást az EN 13849-1 szabványnak megfelelően a vezérlés és a fotocellák kombinációjára vonatkozóan. Valahányszor manővert indítanak, minden csatlakoztatott biztonsági eszköz teszten fut át, és a manőver csak akkor indul el, ha minden megfelelően működik.

Ha a teszt sikertelen (a fotocella „elvakul” a naptól, zárlat van a vezetékekben, stb.) a hiba azonosításra kerül, és a vezérlés letiltja a manővert. A csatlakoztatás az 54-es ábra szerint történik.



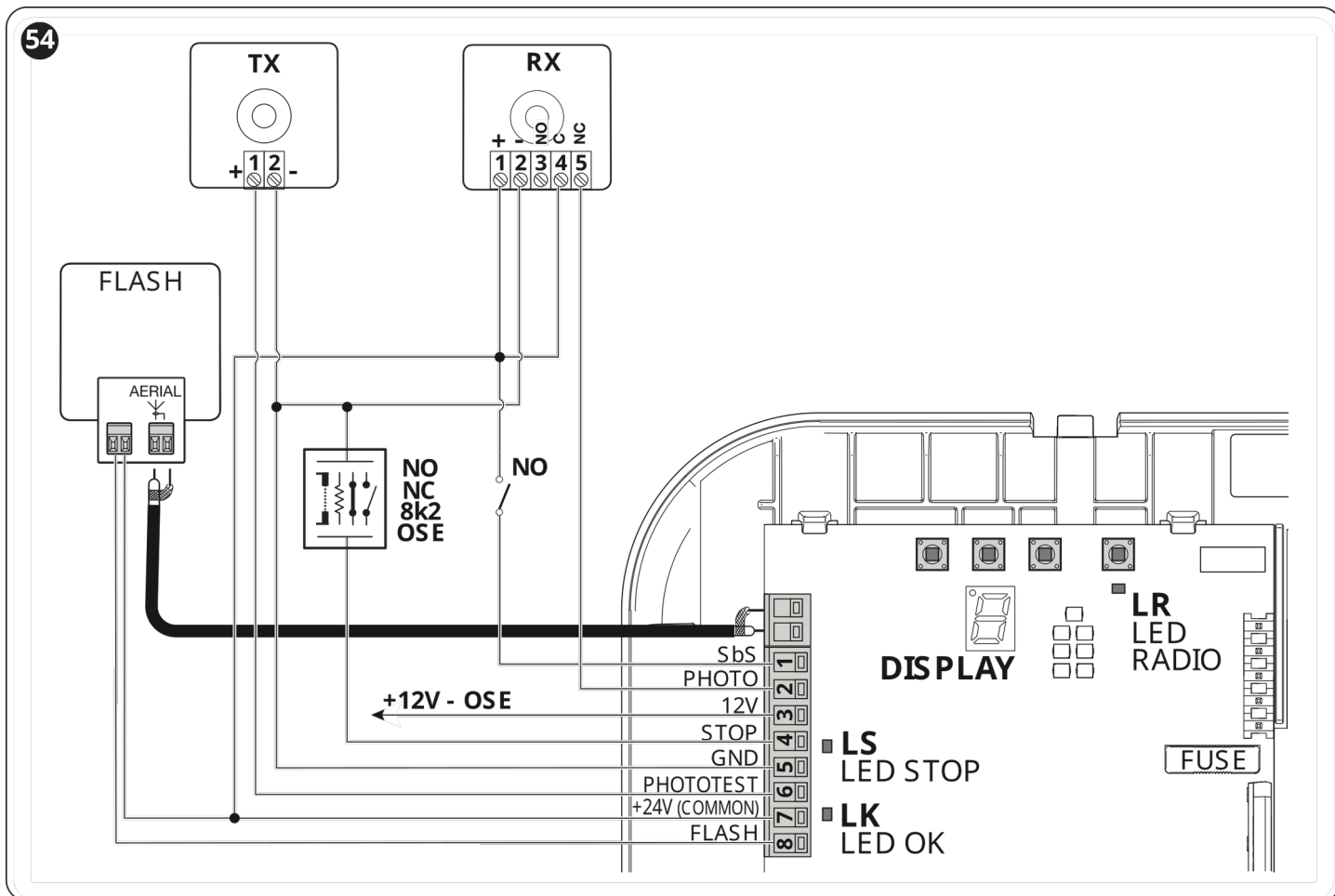
**A Phototest kimeneten maximálisan használható feszültség 15mA.**



**Ha 2 pár fotocellát használnak melyek zavarják egymást, akkor aktiválni kell a „szinkronizálást” a fotocella útmutatójában leírtak szerint.**

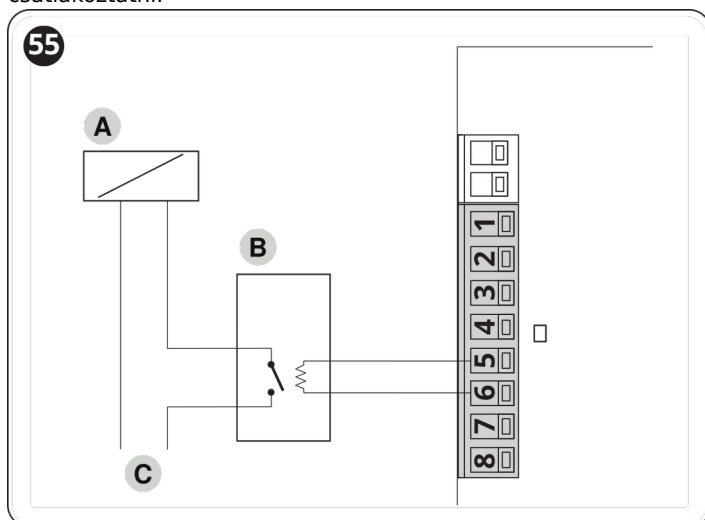


**Az automatik bármely eszközének cseréje, hozzáadása vagy eltávolítása esetén futtatni kell a Nyitási és zárási pozíciók feltanítása műveletet (lásd 12-ok oldal).**



### 9.1.3 Elektromos zár

A FOTOTESZT kimenet alapbeállítás szerint a FOTOTESZT funkcióhoz van társítva, de átprogramozható elektromos zár vezérlésére (lásd a **Fototeszt funkció beállítása** fejezetet a 20-ik oldalon). A nyitási manőver előtt a kimenet 2 másodpercre aktiválódik, míg zárási manőver során nem, ezért az elektromos zárat mechanikusan visszazár. A kimenet nem tudja az elektromos zárat közvetlenül vezérelni, csupán 24V= 3W kimenettel rendelkezik. A kimenetet az alábbi ábra szerint relével kell csatlakoztatni.



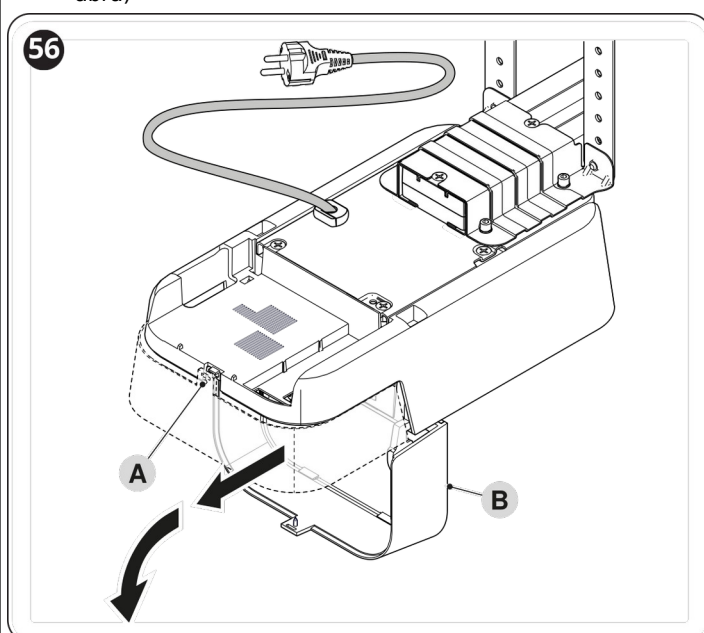
- A Elektromos zár
- B 24V= relé
- C Elektromos zár tápegység

### 9.2 Szünetmentes tápegység csatlakoztatása

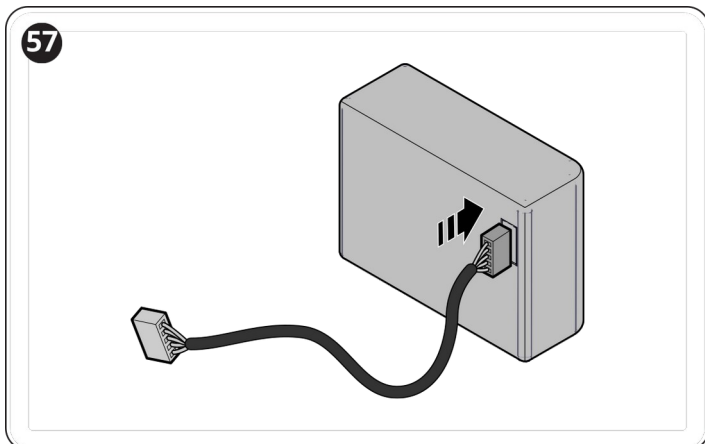
**⚠ Az akkumulátor elektromos csatlakoztatását csak a az összes telepítési és programozási lépést követően szabad elvégezni, mivel az akkumulátor vészáramforrás.**

Az akkupakk csatlakoztatása a következő:

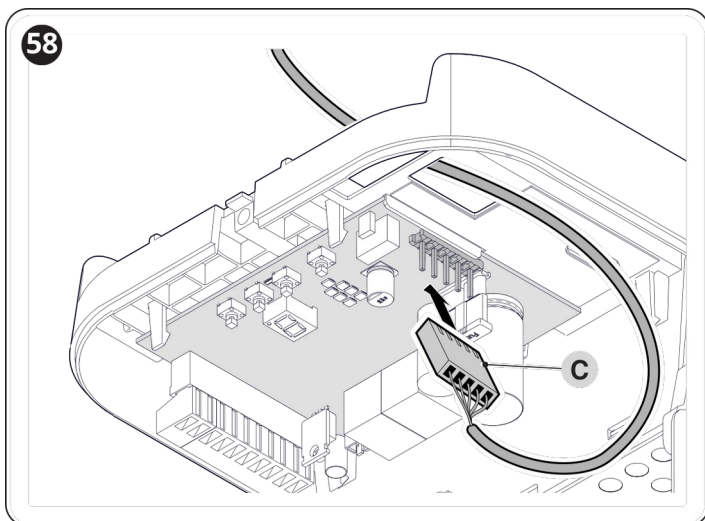
1. Lazítsa fel a csavart (A)
2. Húzza kissé kifelé a fedelet (B) és fordítsa lefelé (56-os ábra)



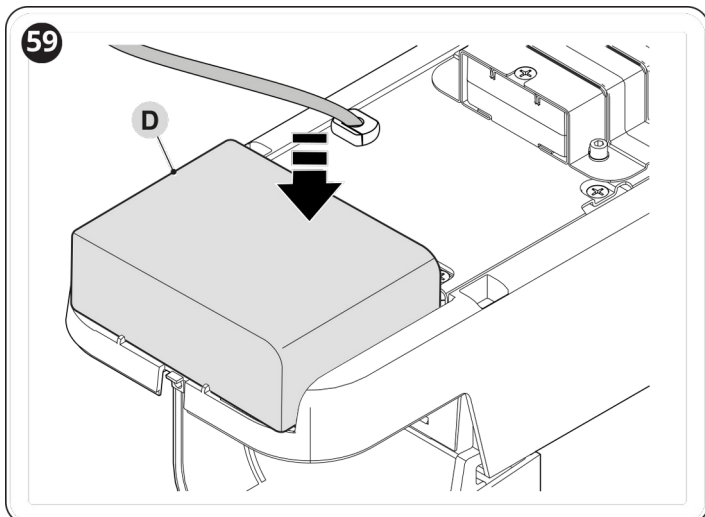
3. Csatlakoztassa az akkupakkhoz a mellékelt kábelt (57-es ábra).



4. Csatlakoztassa az akkupakk kábelének csatlakozóját (C) a vezérléshez (58-as ábra).

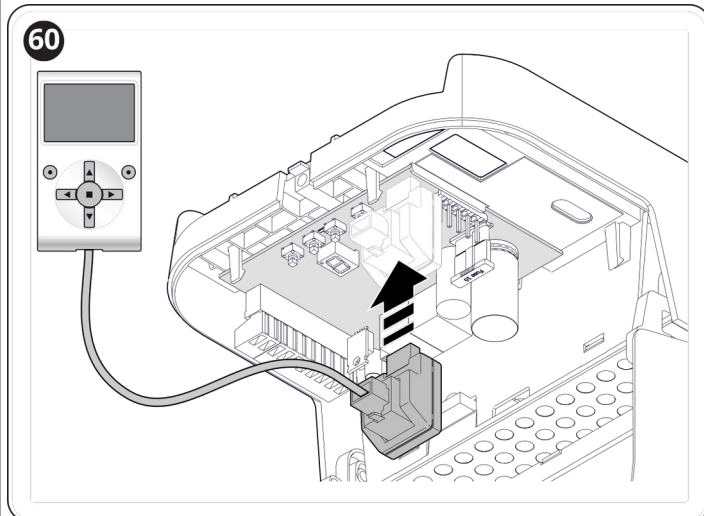


5. Illessze be az akkupakkot a motorház tetején lévő nyílásba (59-es ábra).



### 9.3 Az Oview programozóegység csatlakoztatása

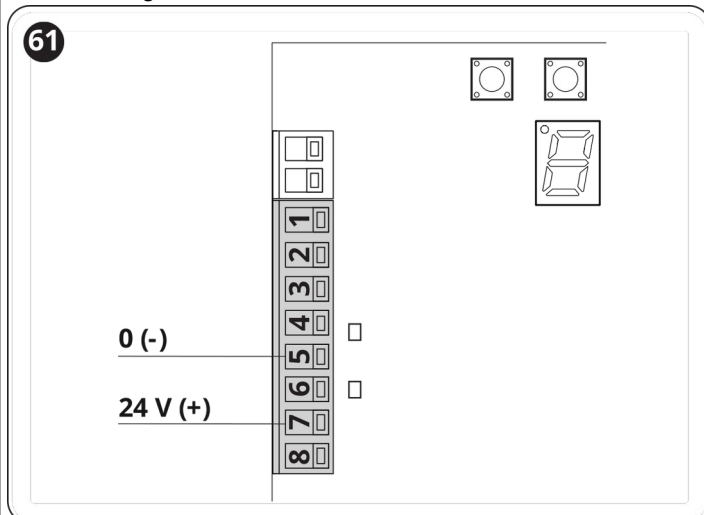
A vezérlés rendelkezik BusT4 csatlófelülettel, melyen az Oview programozóegység csatlakoztatható az IBT4N interfészen keresztül. A programozóegység lehetővé teszi a teljes és gyors telepítést, programozást és a karbantartást az egész automatika esetében. A csatlakoztatás az alábbi ábra szerint történik.



Az Oview programozóegység egyidejűleg több vezérlőegységhez is csatlakoztatható (akár 16-hoz, különösebb óvintézkedés nélkül), és az automatika normál működése közben a vezérléshez csatlakoztatva hagyható. Ebben az esetben a „felhasználói menü” segítségével közvetlenül lehet parancsokat küldeni a vezérléshez. Lehetőség van a vezérlés firmware frissítésére is. Ha a vezérlés az OXI családhoz tartozó rádióvevővel rendelkezik, az Oview segítségével hozzá lehet férni a rádióvevőben tárolt adók paramétereikhez is. Részletesebb információkért olvassa el a megfelelő használati útmutatót és az „OPERA rendszer könyvet”.

### 9.4 Egyéb eszközök csatlakoztatása

Ha a felhasználónak a külső eszközök számára tápforrásra volna szüksége, például proximity olvasó vagy kulcsos kapcsoló világításához, a vezérlés rendelkezik kimenetekkel az alábbi ábra szerint. A tápegység feszültsége  $24V = -30\% \div +50\%$ , maximum terhelhetőség 100mA.



## 10 Karbantartás

Az automatikát rendszeres karbantartásnak kell alávetni a tartósság érdekében.

**⚠ A karbantartást szigorúan az ebben a kézikönyvben szereplő biztonsági előírásoknak, valamint a hatályos törvényeknek és jogszabályoknak megfelelően kell elvégezni.**

A motorfej karbantartása:

1. Ütemezze a karbantartást az előző karbantartástól számítva legfeljebb 6 hónapon belül vagy legfeljebb 3000 manóvert követően.
2. Szüntessen meg minden tápellátást beleértve a szünetmentes tápegységet ha van.
3. Ellenőrizze az automatikát alkotó részegységek esetleges károsodását, különös tekintettel a szerkezeti részek eróziójára vagy oxidációjára. Cserélje ki a nem megfelelő alkatrészeket.
4. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek kopásának állapotát: fogaskerék, bordás szíj / lánc, valamint a kapu kopó alkatrészeit: zsanérok, görgők, stb. Cserélje ki a nem megfelelő alkatrészeket.
5. Csatlakoztassa újra a tápellátást és futtassa le az összes tesztet és ellenőrzést a **Tesztelés és üzembe helyezés** fejezetben leírtaknak megfelelően (15-ik oldal).

## 11 Hulladékkezelés

**Ez a termék az automatika tartozéka, minden alkatrészével együtt kell ártalmatlanítani.**

A telepítéshez hasonlóan, csak szakképzett személy szerelheti szét a terméket annak élettartalmának a végén.

Ez a termék különböző típusú anyagokból áll. Ezen anyagok egy része újrahasznosítható, a többit meg kell semmisíteni. Kérjük érdeklődjön az ilyen típusú anyagok helyi újrahasznosításáról illetve megsemmisítéséről.

**⚠ A termék egyes részei szennyező vagy veszélyes anyagokat tartalmazhatnak. Ha nem megfelelően ártalmatlanítják, ezek az anyagok káros hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.**

**⚠ Az itt látható szimbólumnak megfelelően ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Különítse el a hulladékot ártalmatlanításra és újrahasznosításra a helyi előírásoknak megfelelően, vagy új termék vásárlásakor juttassa vissza a terméket az eladóhoz.**



**⚠ A helyi hatóságok súlyos szankciókat helyezhetnek kilátásba, ha a terméket nem a jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítják.**



## 12 Műszaki adatok

⚠ Az ebben a részben megadott összes műszaki adat 20°C (± 5°C) környezeti hőmérsékletre vonatkozik. A Nice S.p.A. fenntartja a jogot, hogy bármikor módosítsa a terméket, ha szükségesnek ítéli, anélkül, hogy megváltoztatná annak funkcióit és rendeltetését.

Hajtómű műszaki adatok	
Leírás	Műszaki adat
Termék típus	Elektromechanikus motorfej beépített vezérléssel, lakossági garázskapuk mozgatására
Tápellátás	230V~ (+/- 10%) 50/60Hz
Tápellátás / V1	120V~ (+/- 10%) 50/60Hz
Maximum nyomaték	600N
Minimum nyomaték	300N
Maximális energia fogyasztás (W)	350W
Minimális energia fogyasztás (W)	150W
Maximális sebesség (m/s)	0,20
Védelmi szint (IP)	40
Működési hőmérséklet (min / max)	-20°C...+55°C
Szigetelési osztály	I
Maximális napi ciklusszám	40
Maximális folyamatos működési idő	4 perc
Méreték (mm)	192x344x90
Súly (kg)	3,8
Szünetmentes tápegység	Opcionális kiegészítő, Nice PS124
Térvilágítás	LED-es, integrált
Figyelmeztető lámpa kimenet (1-es megjegyzés)	1db Nice ELDC LED-es villogó lámpa számára (max. 200mA)
PHOTOTEST kimenet	Kimenet fotocellák számára FOTOTESZT módban (max. 2 adó fotocellánként) (max. 15mA)
STOP bemenet	Normál esetben nyitott vagy normál esetben zárt kontaktus részére, 8,2 kΩ fix ellenállású eszközök vagy OSE optikai eszközök öntanuló funkcióval (a feltanult állapottól való bármilyen változás kiváltja a STOP parancsot).
SbS bemenet	Normál esetben nyitott kontaktus részére (a kontaktus zárása esetén a Step-by-Step parancs kerül végrehajtásra).
PHOTO bemenet	Normál esetben zárt kontaktus, a kontaktus megszakítása esetén a fotocellán keresztül újrainvitási parancsot hajt végre.
Rádió antenna bemenet	Bemenet 52 Ω-os RG58 vagy vele megegyező kábel részére
Programozó interfész	IBT4N interfész OVIEW programozóegység részére
Programozható funkciók	7 állítható funkció
Öntanuló funkciók	Öntanuló funkció a STOP bemenetre csatlakoztatott eszközök esetében (NO, NC, vagy 8,2 kΩ-os), Lassítási pontok és részleges nyitás automatikus kiszámítása.
Felhasználhatóság erősen savas, sós vagy robbanásveszélyes környezetben	Nem

**1-es megjegyzés** A kimenet egyéb funkciókra is felprogramozható (lásd a a **Villogólámpa funkció beállítása** fejezetet a 19-ik oldalon, vagy az Oview programozóegység segítségével).

Beépített rádióvevő műszaki adatok	
Leírás	Műszaki adatok
Termék típus	Beépített 4 csatornás rádióvevő távirányítók számára
Frekvencia	433.92 MHz
Kódolás	Opera típusú 72-bites digitális ugrókédes
Távirányító kompatibilitás	Támogatott protokoll: O-Code
Tárolható távirányítók	1-es módú feltanítás esetén több mint 90
Bemeneti impedancia	52 Ω
Érzékenység	0,5μV-nál jobb
Távirányító hatótáv	100-tól 150m. A hatótáv függ a helyszíni akadályok, elektromágneses és rádiófrekvenciás zavaroktól és a vevőantenna helyzetétől.
Kimenetek	Nincs
Működési hőmérséklet (min/max °C)	-20°C ... +55°C

Motorsín műszaki adatok							
Leírás	SR32C	SR16C	SR08C	SR32B	SR16B	SR08B	SR04B
Termék típus	Galvanizált fém profil	2db-os galvanizált fém profil	Galvanizált fém profil	Galvanizált fém profil	2db-os galvanizált fém profil	Galvanizált fém profil	2db-os galvanizált fém profil
Sín hossz	3200mm	3200 (2x1600)mm	800mm*	3200mm	3200 (2x1600)mm	800mm*	4000mm*
Hasznos löket	2800mm	2800mm	3500mm**	2800mm	2800mm	3500mm**	3500mm**
Sín magasság	30mm	30mm	30mm	30mm	30mm	30mm	30mm
Szík magasság	-	-	-	10mm	10mm	10mm	10mm
Szík / lánc hossz	6185mm	6185mm	7747mm	6180mm	6180mm	7720mm	7856mm

\* 3,2 méteres sínnel használható a 4m-es hossz eléréséhez

\*\* Az adatok a 4m-es útmutatóra vonatkoznak

## 13 Megfelelőségi nyilatkozat

### EU Declaration of Conformity

#### and declaration of incorporation of "partly completed machinery"

Note - The contents of this declaration correspond to declarations in the official document deposited at the registered offices of Nice S.p.a. and in particular to the last revision available before printing this manual. The text herein has been re-edited for editorial purposes. A copy of the original declaration can be requested from Nice S.p.a. (TV) I.

Number: 713/SPIDO600 Rev: 1 Language: EN

Manufacturer's Name: Nice s.p.a.  
Address: Via Callalta 1, 31046 Oderzo (TV) Italy

Authorized Person to constitute technical documentation: Nice s.p.a.  
Type of product: Gearmotor for doors automation  
Model/Type: SPIDO600  
Accessories: Refer to the catalog

The undersigned Roberto Griffa, in the role of Chief Executive Officer, declares under his sole responsibility that the product described above complies with the provisions laid down in the following directives:

- Directive 2014/53/EU (RED), according to the following harmonized standards: Health protection standards (art. 3(1)(a)) EN 62479:2010, Electrical safety (art. 3(1)(a)) EN 62368-1:2014+A11:2017, Electromagnetic compatibility (art. 3(1)(b)) EN 301 489-1 V2.1.1:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017, Radio spectrum (art. 3(2)) EN 300 220-1 V3.1.1:2017, EN 300 220-2 V3.2.1:2018.

- Directive 2011/65/EU (RoHS II)

- The product also complies with the following directives according to the requirements envisaged for "partly completed machinery" (Annex II, part 1, section B):
- Directive 2006/42/EC of the EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL of 17 May 2006 related to machinery and amending the Directive 95/16/EC (recast).

It is hereby stated that the relevant technical documentation has been compiled in accordance with annex VII B of Directive 2006/42/EC and that the following essential requirements have been fulfilled: 1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.2.1 - 1.2.6 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11

The manufacturer undertakes to transmit to the national authorities, in response to a reasoned request, the relevant information on the "partly completed machinery", while maintaining full rights to the related intellectual property.

Should the "partly completed machinery" be put into service in a European country with an official language other than that used in this declaration, the importer is obliged to arrange for the relative translation to accompany this declaration.

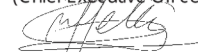
The "partly completed machinery" must not be used until the final machine in which it is incorporated is in turn declared as compliant, if applicable, with the provisions of directive 2006/42/EC.

The product also complies with the following standards:

N 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019, EN 60335-2-103:2015, EN 62233:2008, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Oderzo, 02/03/2021

Ing. Roberto Griffa  
(Chief Executive Officer)



Az első használatot megelőzően kérje meg a telepítést végző személyt, hogy mutassa be a rendszer használatát és magyarázza el a használatból eredő kockázatokat. Szánjon időt a használati útmutató és a telepítő által összeállított útmutató elolvasására. Őrizze meg a kézikönyvet későbbi felhasználásra, és adja át az új tulajdonosnak.

### FIGYELMEZTETÉS!

**Az Ön automatikája egy olyan berendezés, mely azonnal végrehajtja a kiadott parancsokat. A gondatlanság és a nem megfelelő használat veszélyes helyzeteket okozhat:**


- ne indítsa el a kaput, ha emberek, állatok vagy tárgyak vannak a működési tartományon belül.
- szigorúan tilos az alkatrészeit megérinteni működés közben
- a fotocellák nem tekinthetők tényleges biztonsági eszköznek, csupán kiegészítő biztonsági funkciót látnak el. Rendkívül megbízható technológiával készültek, de extrém körülmények között meghibásodásnak vagy potenciális meghibásodásnak vannak kitéve, melyek okai bizonyos esetekben nem azonosíthatóak.
- rendszeresen ellenőrizze a fotocellák megfelelő működését.

 **Az automatika zárása közben az áthajtás SZIGORÚAN TILOS! Az áthajtás csak akkor kezdhető meg, ha a kapu teljesen nyitott és álló helyzetben van.**

### GYERMEKEK

**A rendszer magas fokú biztonságot garantál. Érzékelő rendszereivel képes irányítani és garantálni a kapu biztonságos üzemeltetését emberek vagy tárgyak jelenlétében. Ettől függetlenül megtiltani a gyermekeknek, hogy az automatika közelében játszanak, valamint ne tegye a távirányítókat hozzáférhetővé számukra a nem kívánt aktiválás elkerülése érdekében. Az automatika nem játék! A terméket nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek, beleértve a gyermekeket is, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy kiképzti őket a termék használatára.**

**Rendellenességek:** ha az automatika rendellenes működését tapasztalja, szüntesse meg a tápellátást, kézzel oldja ki a motort (lásd a fejezet végén található utasításokat), hogy az automatikát manuálisan működtesse. Ne kísérelje meg a javítást, hanem forduljon a telepítést végző szakemberhez.

 **Ne módosítsa a rendszert vagy a vezérlőegység programozási és beállítási paramétereit, ezeket a műveleteket kizárólag a telepítést végző személy hajthatja végre.**


**Áramellátás meghibásodása vagy hiánya:** az áramellátás megszűnése esetén, ha a rendszer nincs felszerelve szünetmentes tápegységgel, az automatika kézi üzemmódban továbbra is használható, lásd a fejezet végén található leírást.

**Biztonsági berendezések üzemzavara:** az automatika akkor is használható, ha egy vagy több biztonsági berendezés meghibásodott vagy nem működik. Az automatika ilyen esetekben „Hold-to-run” üzemmódban használható az alábbiak szerint:

1. Adjon ki indító parancsot távirányítóval, kulcsos kapcsolóval, stb. Ha minden megfelelően működik, az automatika rendetlenség nélkül végrehajtja a parancsot. Ellenkező esetben a figyelmeztető lámpa néhányszor felvillan és a manőver nem indul el.
2. Ebben az esetben 3 másodpercen belül nyomja meg ismét a távirányítót, és a gombot tartsa lenyomva.
3. 2 másodpercet követően az automatika végrehajtja „Hold-to-run” üzemmódban a parancsot egészen addig, amíg a gombot lenyomva tartja.

 **Amennyiben a biztonsági eszközök nem működnek, haladéktalanul gondoskodjon azok javításáról vagy cseréjéről szakképzett személy által.**

A szakképzett személy által végrehajtott időszakos tesztelés, karbantartás és javítás során készült dokumentációt a tulajdonosnak meg kell őriznie. Az üzemeltető mindössze időszakosan a fotocellák üveg elemeinek tisztítását (puha, enyhén nedves ruhával) valamint az automatikát akadályozó falevelek és kavicsok eltávolítását végezheti el.

 **Bármilyen karbantartási művelet megkezdése előtt az automatikát kézi üzemmódba kell állítani, ezzel garantálva hogy a művelet alatt a rendszert valaki véletlenül elindítsa (lásd következő fejezet).**

**Karbantartás:** az automatika hosszú élettartama és az állandó biztonsági szint fenntartása érdekében rendszeres karbantartást kell végrehajtani (legalább 6 havonta).

 **CSAK SZAKKÉPZETT SZEMÉLY VÉGEZHET ELLENŐRZÉSEKET, KARBANTARTÁSOKAT ÉS JAVÍTÁSOKAT A RENDSZEREN!**

**Ártalmatlanítás:** a rendszer élettartalmának a végén az automatikát szakképzett személynek kell le és szétszerelnie, a keletkezett hulladékot a hatályos előírásoknak megfelelően újrahasznosítani vagy ártalmatlanítani kell.

**A távirányító elemeinek cseréje:** ha úgy tűnik, hogy a távirányító egy idő után nem működik megfelelően vagy teljesen leáll, nagy valószínűséggel az elemek lemerültek (a távirányító használatától függően ez lehet több hónap vagy több mint egy év időszak is). Ennek jele, hogy a távirányítón található visszajelző LED nem világít, gyengén világít, vagy csak rövid ideig világít. Mielőtt felvenné a kapcsolatot a telepítést végző személlyel, próbálja meg kicserélni az elemeket egy másik, működő távirányítóban találhatóéra. Ha a probléma megszűnik, cserélje ki az elemeket azonos típusúra.

## Motorkocsi kioldása és manuális üzemmód

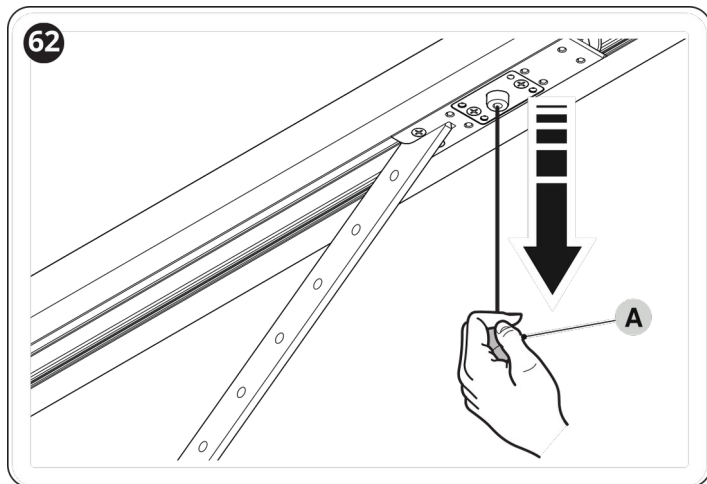
 **Az automatika csak akkor oldható ki, ha a kapu álló helyzetben van.**

Az automatika fel van szerelve egy mechanikus kioldó szerkezettel, mely lehetővé teszi a kapu kézzel történő mozgatását.

Ez a manuális üzemmód csak áramszünet, meghibásodás vagy a telepítés idejére használható.

A kioldás a következő:

1. Húzza meg a kioldó zsinórt (A)



2. A kapu ezt követően kézzel a kívánt pozícióba mozgatható. A motor ismételt reteszeléséhez kézzel mozgassa a kaput addig, míg a motorkocsi alsó része egy vonalba kerül a felső résszel úgy, hogy az a helyére kerüljön.